



# Wrohmer Erntefest 2017

## Das Programm

**Dienstag, 03. Oktober 2017**

10:30 Uhr Gottesdienst in der Friedenskirche

11:45 Uhr Erbsensuppenessen auf dem Sportplatz

## anschließend

**Spiele für Kinder und Erwachsene**

für Kaffee und Kuchen auf dem Festplatz ist gesorgt

**Samstag, 07. Oktober 2017**

20:00 Uhr Festball in Lexfähre, Zum alten Fährhaus  
mit Preisverteilung und Tanz

**Nachts ist ein kostenloser Fahrdienst nach Wrohm eingerichtet**

**Amt Eider**



**Einladung**

zu einer öffentlichen Sitzung des Tourismusausschusses des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider  
**am Mittwoch, 4. Oktober 2017, um 19:00 Uhr**  
 Sitzungsort: Amt KLG Eider (Sitzungssaal),  
 Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1  
 in Hennstedt

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 20.07.2017
3. Mitteilungen
4. Informationen über die Veranstaltung „E-Mobilität“ am 26.09.2017
5. Informationen über das Gespräch „Eiderwanderweg“ am 13.09.2017
6. Touristische Empfehlungen Amtsentwicklungskonzept
7. Sachstand Amtsflyer
8. Sachstand Radwegenetz
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dieter Noroschadt  
**Vorsitzender**

**Bürgerbüros wieder geöffnet**

**Einwohnerämter in Lunden und Tellingstedt wieder offen!**

Ab Montag, 02.10.2017, können melderechtliche Angelegenheiten wieder in Lunden und Tellingstedt erledigt werden. Ob Führerschein, Reisepass oder Personalausweis, An-, Ab- oder Ummeldung, ab diesem Tag nehmen jeweils 2 Personen in gewohnter Weise vor Ort Ihre Anliegen und Anträge entgegen.

**Unsere Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag und Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr  
 Donnerstag von 8:00 bis 12:30 und von 13:30 bis 17:00 Uhr

Romana Lorenzen

**Leiterin GB III Ordnung/Bürgerservice und Standesamt**

**Gratulationen im Oktober 2017 im Amtsbezirk Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**

Wir haben im Oktober 2017 14 Geburtstagskinder, zwei goldene Hochzeiten und eine diamantene Hochzeit! Hierzu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen alles Gute!

Datum	Anlass	Anschrift
01.10.	80. Geburtstag	Herr Hans Peter Nissen 25774 Lunden
02.10.	80. Geburtstag	Frau Elke Cassuben 25794 Pahlen
02.10.	80. Geburtstag	Herr Günther Böker 25776 Rehm-Flehde-Bargen
08.10.	85. Geburtstag	Frau Ingrid Schwember 25774 Lehe
10.10.	85. Geburtstag	Frau Ruth Quade 25779 Hennstedt
10.10.	90. Geburtstag	Herr Wilhelm Jahn 25794 Pahlen
12.10.	90. Geburtstag	Frau Ursula Schreiber 25788 Delve
15.10.	85. Geburtstag	Frau Irene Schumacher 25782 Tellingstedt
19.10.	85. Geburtstag	Herr Heinrich Thedens 25782 Gauthorn

20.10.	80. Geburtstag	Frau Anneliese Jürgensen 25786 Dellstedt
21.10.	80. Geburtstag	Herr Klaus Plöger 25779 Kleve
24.10.	80. Geburtstag	Herr Max Jürgensen 25786 Dellstedt
25.10.	80. Geburtstag	Frau Inke Suckow 25782 Tellingstedt
27.10.	80. Geburtstag	Frau Helga Pienkowski 25774 Lunden
27.10.	goldene Hochzeit	Eheleute Christian und Anne Jacobs 25786 Dellstedt
27.10.	goldene Hochzeit	Eheleute Hans-Walter und Telse Rönn 25782 Welmbüttel
19.10.	diamantene Hochzeit	Eheleute Kurt und Ilse Gresing 25782 Tellingstedt

**Kirchenseite**

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Hennstedt**



**Gottesdienste und Veranstaltungen Oktober 2017**

**So., 01.10.2017**

15:00 Uhr Einführungsgottesdienst  
 Pastor z. A. Sören Zastrow  
 als Gast: Propst Dr. Crystall  
 mit Erntedank und Verabschiedung unserer Vertretungspastorin, Frau Almut Loepthien

**So., 08.10.2017**

18:30 Uhr Konzertgottesdienst  
 P. Zastrow

**So., 15.10.2017**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Kirchengemeinde Pahlen**

**Gottesdienst**

**01.10.17**

09:30 Uhr Erntedank-Gottesdienst, Pastor J. Denke

**15.10.17**

09:30 Uhr Gottesdienst, Pastorin Inke Raabe

**29.10.17**

09:30 Uhr Gottesdienst zum 500. Jahrestag der Reformation, Pastor J. Denke

**Termine dienstags**

17:30 - **Canta Nova** Jugendchor,  
 unter der Leitung von Frau Gretel Rieck

**26.10.17**

14:00 Uhr **Club 60**

**10.10.17**

09:00 Uhr **Frauenfrühstück** im Gemeindehaus  
 Zu Gast: Marco Frech - Reisebericht - „Oh, wie schön ist Panama“

**15.10.17**

15:00 - **Trauer Café** im Gemeindehaus  
 mit Frau Ingrid Johannsen

**Chorprobe Gospelchor:**

Jeweils am 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat im Gemeindehaus

**01.10.17**

Ev.-Luth. Kirche, Dresden-Blasewitz

**02.10.17**

Klosterkirche, Ichttershausen

**17.11.17**

19:30 Uhr Elbeforum, Brunsbüttel

Am **1. Oktober 2017 um 9:30 Uhr** laden wir recht herzlich in die Dankeskirche zu Pahlen ein, um gemeinsam den Gottesdienst zum Erntedank zu feiern. Fleißige Helfer haben die Kirche, wie in jedem Jahr, liebevoll geschmückt. An dieser Stelle ein herzliches „Dankeschön“ dafür.

Am **29. Oktober um 9:30 Uhr** feiert die Kirchengemeinde Pahlen den 500. Jahrestag der Reformation. Im Mittelpunkt des Gottesdienstes wird Johannes Bugenhagen stehen, der Verfasser der Dithmarscher Kirchenordnung. Zu diesem Gottesdienst laden wir recht herzlich ein.

*Es grüßt Sie ganz herzlichst und wünscht Ihnen Gottes Segen.*

Ihr Pastor Jörg Denke

## Kirchengemeinden Lunden, St. Annen, Schlichting und Hemme

### Sonntag, 01. Oktober - Erntedank

#### Lunden

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pastor Petersen-Schmidt

#### Hemme

10:00 Uhr Gottesdienst mit „Singkreis Hemme“  
Pastor Lange

#### St. Annen

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pastorin Rattay

#### Schlichting

19:00 Uhr Gottesdienst  
Pastorin Rattay

### Mittwoch, 11. Oktober - Atempause

#### Lunden

ab 18:00 Uhr Gemeinsamer Imbiss & 18:30 Uhr Andacht  
Pastorenteam

### Samstag, 14. Oktober

#### Hemme

17:00 Uhr Chorkonzert mit „Singkreis Hemme“, „Querbeet“, „Sing-sang“ anlässlich der 800-Jahr-Feier Hemme

### Sonntag, 15. Oktober, 18. Sonntag nach Trinitatis

#### Lunden

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pastorin Rattay

### Sonntag, 22. Oktober, 19. Sonntag nach Trinitatis

#### Hemme

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pastor Lange

### Dienstag, 31. Oktober - Reformationsfest

#### Hemme

10:00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst zum Reformations-  
tag/Lutherjahr  
Pastoren Rattay/Lange/Petersen-Schmidt

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Lunden

Am 01. Oktober feiert die Kirchengemeinde Lunden ihren Gottesdienst zum Erntedankfest. Der Gottesdienst beginnt um 10:00 Uhr und wird gehalten von Pastor Lars Petersen-Schmidt. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es eine kleine Stärkung. Jurek Sendor wird, schon fast traditionell, Bigos kochen.

## Termine der Ev.-Lutherischen Kirchengemeinde Delve

### So., 01.10., 11:00 Uhr, St. Marienkirche:

Festgottesdienst am Erntedanktag, mit den Delver Chören, Jagdhornbläsern u. a., Pastor Cahnbley; anschließend regionaler Markt rund um die Kirche; unterstützt und begleitet vom Förderverein WI FÖR UNS e. V.

**Pastor Cahnbley hat Urlaub vom 08.10. bis 22.10. einschließlich.**

Bei allen Amtshandlungen vertritt ihn der neue Pastor in Hennstedt, Sören Zastrow (aktuelle Telefon-Nr. über das Hennstedter Kirchenbüro, Tel.: 04836 632, oder über den Anrufbeantworter von P. Cahnbley, Tel.: 04803 832); für Fragen und Mitteilungen vor Ort kann sich an Frau Helmi Rau in Hollingstedt (04836 1760) oder an Küsterin Inge Frahm in Delve (04803 831) gewendet werden.

### Donnerstag, 12.10., 14:30 Uhr,

#### Martin-Luther-Haus:

SENIORENCLUB, nach der Begrüßung durch Kirchengemeinderätin Helga Gleisenstein und der Kaffeetafel wird ELKE SOMMER aus HOLLINGSTEDT - vom DRK-Informationen über den Hausnotruf und den Mobilruf geben.

**Um besser planen und vorbereiten zu können, wird um ANMELDUNG gebeten; sie ist bis zum 06.10. bei Küsterin Inge Frahm möglich (04803 831; reicht auch beim Anrufbeantworter).**

### So., 15.10., 14:00 Uhr, St. Marienkirche:

Gottesdienst, mit stud. theol. JANOSCH THOMSEN aus Erfde



## Gottesdienste und Veranstaltungen der Ev.-luth. St.-Martins-Kirchengemeinde Tellingstedt

### St.-Martins-Kirche

#### So., 08.10.

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Pastor Burzeya  
11:30 Uhr Taufgottesdienst  
Pastor Burzeya

#### So., 15.10.

10:00 Uhr Gottesdienst mit anschl. Kirchen-  
kaffee  
Pastor Plate

#### So., 22.10.

10:00 Uhr Gottesdienst  
Prädikantin i. d. Ausbildung Renate Karstens +  
Pastor Burzeya



### Friedenskirche Wrohm

#### Di., 03.10.

10.30 Uhr Gottesdienst zum Erntefest  
Pastor Burzeya + Gemischter Chor

### Kapelle Dellstedt

#### So., 01.10.

14:00 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Taufe auf dem Hof der Familie Claußen, Schulstr. 12 in Dellstedt, anschließend Klönschnack bei Kaffee und Kuchen  
Pastor Plate + Dellstedt-Ausschuss

### Jungschar Tellingstedt - St. Martins-Mäuse

dienstags von 15:30 bis 17:00 Uhr im Westpastorat

### Junge Gemeinde

mittwochs von 18:00 bis 19:30 Uhr im Gemeindehaus

### Bibelgesprächskreis

einmal monatlich montags, 20:00 Uhr, abwechselnd bei den Mitgliedern  
Infos: Pastor Plate, Telefon: 04838 7055375

### Ternstedter Tanzgruppe

mittwochs von 18:00 bis 19:30 Uhr im Gemeindehaus

### St.-Martini-Orchester

dienstags ab 20:00 Uhr im Gemeindehaus

### Seniorenachmittage

#### Tellingstedt:

Dienstag, 26.09.17 ab 14:30 Uhr Gemeindehaus Tellingstedt mit dem Vortrag „Transatlantik in die neue Welt“ von Töns Wolter

#### Wrohm:

Dienstag, 26.09.17 ab 14:00 Uhr im Gemeinderaum der Friedenskirche



**Erntedank-Gottesdienst mit Taufe  
auf dem Hof der Familie Claußen  
Schulstr. 12 in Dellstedt**



**Sonntag, 01. Oktober 2017  
um 14:00 Uhr**

anschließend Klönschnack bei Kaffee und Kuchen

**Amtsvolkshochschule**



**Mit der VHS-Tellingstedt auf Skireise**

In der Zeit vom 27.1. – 4.2.2017 führte die VHS-Tellingstedt nun zum 4. Mal ihre beliebte Skireise nach Österreich durch. Die Teilnehmer waren in dem steirischen Gasthof „Zum Hammerschmied“ in Ranten untergebracht. Dieser Gasthof ist in der Region für seine hervorragende Küche bekannt und stellte das auch in dieser Woche wieder eindrucksvoll unter Beweis.

Zum Skifahren ging es täglich um 8:00 Uhr los, und zwar in das international bekannte Skigebiet „Kreischberg“. Dieses Gebiet bietet zwar „nur“ ca. 50 Pistenkilometer, es ist aber für jeden Anspruch etwas dabei. Hier fanden bereits einige Weltmeisterschaften statt, und jährlich werden dort zahlreiche internationale Ski- und Snowboardwettbewerbe durchgeführt. Beliebte ist der Kreischberg auch als Trainingsgebiet für diverse Nationalmannschaften. Einer unserer Teilnehmer hatte sogar im letzten Jahr das Glück, an einer Trainingseinheit der kanadischen Herren-Nationalmannschaft teilzunehmen. Doch auch für absolute Skianfänger gibt es hier beste Gelegenheiten zum Erlernen dieser schönen Wintersportart.

Die Teilnehmer wurden auch in diesem Jahr wieder verwöhnt durch sonniges Wetter, Neuschnee sowie ausgezeichnet präparierte Pisten. Neben dem täglichen Programm auf dem Berg kam der Aprés-Ski im Einkehrschwung aber nicht zu kurz. Der traditionelle deutsch-österreichische Musik- und Heimatabend durfte natürlich auch nicht fehlen und rundete so das vielfältige Programm ab.

Für eine gute und sichere Busfahrt sorgte wie auch in den Jahren zuvor das Busunternehmen Breiholz aus Lehe. Die Organisation und Durchführung der Fahrt lag wieder in den Händen von Uli Althoff.

Neue Teilnehmer sind natürlich herzlich willkommen. Anmeldung für 2018

**8-Tage Ski-Busfahrt nach „Ranten“**

**Ski-Gebiet „Kreischberg“** (bis 2118 m / Österreich) von Freitag den 23. Februar 2018 bis Sonnabend den 03. März 2018

**Reiseablauf:**

- Abfahrt am 23.02.2018, 17:30 Uhr ZOB Tellingstedt
- Unterkunft im „**Gasthof Hammerschied**“ Ranten inkl. Halbpension.
- Tägl. Bustransfer ins Ski-Gebiet Kreischberg, inklusive Ski Pass.
- Ski-Ausrüstung und Ski-Schule können auf Anfrage gegen Bezahlung organisiert werden.
- Rückfahrt am 02.03.2018 ca. 20:00 Uhr ab
- Ranten, Ankunft 03.02.2018 gegen 10:00 Uhr

**Anmeldeschluss: 30.10.2017**

Reiseleitung: VHS-Dozent Uli Althoff

Reiseveranstalter: Reisedienst Breiholz, Lehe

**Volkshochschule  
Tellingstedt-Hennstedt e. V.**



Geschäftsstelle: Albersdorfer Str. 14  
25782 Tellingstedt

Tel.: 04838 70010

Fax: 04838 704718

Internet: [www.vhs-tellingstedt.de](http://www.vhs-tellingstedt.de)

E-Mail: [info@vhs-tellingstedt.de](mailto:info@vhs-tellingstedt.de)

**Auszug aus dem Herbst-Programm 2017**

**GESELLSCHAFT UND LEBEN**



**1161 Seminar: Rum und Sklaven - Das Dreiecksgeschäft** **25,- €**  
19:00 - 22:00 Uhr  
Freitag, 06. Oktober 2017 **1 Termin**  
„Dörpshuus“, Hauptstraße 36 Schalkholz  
mit Norbert Hötten, Tee & Weinhaus Hansen/Heide und Büsum

**1072 Halbtagesseminar: Farbberatung II** **35,- €\***  
Samstag, 07. Oktober 2017 **09:00 - 13:00 Uhr**  
mit Farb- und Stilberaterin **1 Termin**  
Petra Wilms/Seminarraum VHS Tellingstedt

**1141 Erwerb des MOTORSÄGE-SACHKUNDENACHWEISES** **68,- €**  
Sonnabend, 21. Oktober 2017/ **09:00 - 17:00 Uhr**  
**1 Termin**  
*Schule Tellingstedt*  
mit Kreisförster Christof Vetter und Forstwirte Jörg Sendzek und Kai Nühse  
Der Umgang mit der Motorsäge ist nicht ohne Risiko. So muss auch das Gefahrenpotential von Bäumen bei der Brennholzselbstwerbung im Wald richtig eingeschätzt werden. Seit 2005 müssen Selbstwerber den Motorsäge-Sachkundenachweis besitzen, damit die Brennholzselbstwerbung in zertifizierten Kreisforsten erfolgen kann.

**1021 Gesprächskreis „Wie Schnack Platt“** **2,- €**  
15:00 - 17:00 Uhr  
Montag, 30. Oktober 2017  
mit Klaus-Willi Hinrichs, Lüdersbüttel/„Wilhelmshof“ Heider Str. 29, Tellingstedt  
**Für Mitglieder der VHS ist der Eintritt frei.**

**KULTUR**



**26402 NÄHEN und Schneidern mit der gestaffelte Gebühr Maschine** **09:00 - 16:00 Uhr**  
Sonnabend, 28. Oktober 2017 **einschl.**  
Tagesseminar unter der Leitung **Mittagspause**  
von Sieglinde Bock **1 Termin**  
Ort: Technikraum, Schule Hennstedt, max. 6 TN (Mindestalter 16 J.)  
**Kursgebühr ab 3 TN = 55,- €, ab 4 TN = 45,- € ab 5 TN = 35,- €**

**2001 BRIDGE Club** **59,- €**  
Mittwoch, 04. Oktober 2017 **19:00 - 21:30 Uhr**  
mit Heinke Botor/ **10 Termine**  
Treffpunkt: Tellingstedt, Mühlenberg 33



Fortsetzung bisheriger Kurse, auch für andere Teilnehmer mit entsprechenden Fähigkeiten

- 2801 GRUNDLAGEN DES GITARRE SPIELEN** *gestaffelte Gebühr*  
 19:00 - 20:30 Uhr  
 Dienstag, 10. Oktober 2017, 8 Termine  
 Übungsraum VHS  
 Mit Ralf Sasse, Musiker mit jahrelanger Band-Erfahrung  
 Für Anfänger ohne oder mit geringer Spielpraxis. Erforderlich sind: eine funktionsfähige Gitarre, Stimmgerät und Schreibmaterial.  
**Gebühr ab 8 TN = 49,- €, ab 6 TN = 59,- €, ab 4 TN = 89,- €**

- 2511 MAL ganz anders: Die heilsame Kraft der Bilder/WORKSHOP** **25,- €**  
 14:00 - 17:00 Uhr  
 Sonnabend, 14. Oktober 2017 1 Termin  
 Leitung: Jutta Grünngel, Ergotherapeutin/Seminarraum VHS  
 Jeder malt wie er kann: Frei von Leistungsansprüchen und unabhängig von Malvorkenntnissen begeben wir uns auf eine kreative und spielerische Entdeckungsreise der Formen und Farben. Malutensilien werden zur Verfügung gestellt. Diese Kurse richten sich an Erwachsene.

## GESUNDHEIT UND FITNESS



- 3801 Singen mit Leib und Seele** **45,- €**  
 Donnerstag 05. Oktober 2017 19:45 - 21:00 Uhr  
 bis 14. Dezember 2017 9 Termine  
 mit Carola Schlageter, Musiksoziotherapeutin/  
*Seminarraum der VHS*  
 ... **singend** durch die dunkle Jahreszeit zu gehen ist eine Möglichkeit, um die langen dunklen Abende aufzu hellen.

### Neuer Kurs nicht im Programmheft!!!

- 3190 AUTOGENES TRAINING** **120,- €**  
 Freitag, 06. Oktober 2017 17:00 - 18:00 Uhr  
 Seminarraum der VHS Tellingstedt 10 Termine  
 mit Marina Schlumberger, Sport- u. Gymnastiklehrerin und Kursleiterin Autog.-Training  
 Autogenes Training nach Prof. Schultz ist eine wissenschaftlich gesicherte Entspannungsmethode. Die Übungen helfen Stress im Beruf und Alltag abzubauen, Schlaflosigkeit und Konzentrationsschwächen werden gemindert, Linderung von Verspannungen und Schmerzabbau.  
 Der Kurs ist bei der ZPP zertifiziert und ist bezuschungsfähig

- 3266 Fitness - Dance am Wochenende** **49,- €**  
 Samstag 07. Oktober 2017 17:00 - 18:00 Uhr  
 mit Miriam Thomsen/ 10 Termine  
 Sporthalle Wrohm  
 Mitzubringen: Leichte Sportkleidung, feste Schuhe, Handtuch, Getränk.

- 3152 Die Acht Brokate/Qigong** *gestaffelte Gebühr*  
 Montag, 09. Oktober 2017 19:00 - 19:45 Uhr  
 Mit Andrea Baasch-Hellmann/ 8 Termine  
 Forum Schule Hennstedt 25779 Hennstedt  
 Kursgebühr: **ab 8 TN = 29,- €, ab 6 TN = 39,- €, ab 4 TN = 49,- €**

- 3153 Qigong - meridianfreimachende Übungen** *gestaffelte Gebühr*  
 10:00 - 10:30 Uhr  
 Mittwoch, 11. Oktober 2017 8 Termine  
 Mit Andrea Baasch-Hellmann/MarktTreff Inne Mern, 25779 Hennstedt  
**Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Socken, Isomatte, Schreibmaterial.**  
 Kursgebühr: **ab 8 TN = 22,- €, ab 6 TN = 29,- €, ab 4 TN = 39,- €**

- 3154 Sturzprophylaxe** *gestaffelte Gebühr*  
 Mittwoch, 11. Oktober 2017 10:00 - 10:30 Uhr  
 Mit Andrea Baasch-Hellmann/ 8 Termine  
 MarktTreff Inne Mern, 25779 Hennstedt  
**Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Socken, Isomatte, Schreibmaterial.**  
 Kursgebühr: **ab 8 TN = 22,- €, ab 6 TN = 29,- €, ab 4 TN = 39,- €**

Weitere Informationen zu diesen Kursen können Sie unter 04836 861157 erfahren.

## SPRACHEN UND VERSTÄNDIGUNG



- 4601 ENGLISCH - für Anfänger (Stufe A 1.2)** *gestaffelte Gebühr*  
 18:30 - 20:00 Uhr  
 Montag, 09. Oktober 2017 10 Termine  
 mit **Sabina Kahlow-Eckert/ Seminarraum der VHS**  
 Fortsetzung des Kurses 4602 aus dem Frühjahr 2017.  
**Kursgebühr ab 8 TN = 49,- €, ab 6 TN = 59,- €, ab 4 TN = 79,- €**

## BERUF UND KARRIERE



- 5102 Computer 50+ II Aufbaukurs** *gestaffelte Gebühr*  
 Montag, 16. Oktober 2017 17:00 - 19:00 Uhr  
 Georg Claußen, IT-Administrator/ 6 Termine  
*EDV-Raum Schule Tellingstedt*  
 Lassen Sie sich von Ihren Enkeln oder Kindern nichts vormachen. Wir zeigen Ihnen die grundlegende Bedienung Ihres PCs und Programme für den täglichen Gebrauch.  
**Kursgebühr ab 8 TN = 59,- €, ab 6 TN = 69,- €, ab 4 TN = 89,- €**

## Neues von der Volkshochschule Lunden

### Entspannung durch Meditation

Meditationen lassen den Körper entspannen, die Gedanken und Gefühle zur Ruhe kommen und ermöglichen ein Ankommen im eigenen Zentrum.

**Beginn:** Donnerstag, 5. Oktober, 18 Uhr  
**Leiterin:** Petra Beuse, Lehe, Sandstr. 27 (04882 340)  
**Gebühr:** 10 Abende 70,- €  
**Ort:** Lehe, Sandstraße 27

### Anmeldungen nimmt die Kursleiterin selbst entgegen.

### „Friedlicher Fußball“ - SSV Lunden gegen Salam International

Bereits im letzten Jahr im Oktober gab es diese Begegnung schon einmal. Der SSV Lunden tritt an gegen eine Auswahl von Asylbewerbern, die alle in Lunden und Umgebung wohnen.

### Anstoß ist am Freitag, dem 29. September, um 19:00 Uhr auf dem Sportplatz.

Behwar Seli ist noch immer Teamkapitän der Elf von Salam International, was sicher auch daran liegt, dass er mittlerweile ausgezeichnet Deutsch spricht. Über sein Gesicht huscht ein verschmitztes Lächeln, wenn er sagt, dass er und seine Kumpels sich schon sehr auf die Begegnung freuen. Offensichtlich haben sie sich auf dem Krempeler Bolzplatz den Sommer über gut vorbereitet.

Das war auch nötig, denn im letzten Jahr stand es am Schluss 4 : 1 für den SSV Lunden. Und das wollen die Asylbewerber natürlich nicht auf sich sitzen lassen. Riwan Seli, einer der Brüder von Behwar, meint, dass schließlich Bayern München auch nicht immer gewinnt. Hilfreich ist sicher auch, dass mittlerweile 2 der jungen Männer von Salam International in der 1. Herren - Mannschaft des SSV regelmäßig trainieren und spielen.

Trainer Arne Tolk ist sehr zufrieden mit ihrer Leistung und meint, dass es längst selbstverständlich sei, dass die Jungs dazugehörten und ein wichtiger Teil der Mannschaft seien. Und nicht nur beim SSV, sondern in ganz Lunden sind die Flüchtlinge längst ein selbstverständlicher Teil der Gemeinde. „Wir fühlen uns wohl in Lunden“, sagt Hosam Sabbagh, ein junger Architekt aus Aleppo „und die Leute hier sind sehr freundlich zu uns. Es ist nur nix los für junge Menschen. Da ist so ein Fußball-Match gerade richtig.“

Hannchen Knäblein, die Leiterin der Flüchtlingsinitiative meint, dass dieses Internationale Event alljährliche Tradition werden könnte. „Es wäre wichtig und schön, wenn wieder ganz ganz viele Zuschauer am 29. September am Spielfeldrand stünden. Die fröhliche Atmosphäre vom letzten Jahr lässt sich bestimmt wieder einfangen.“ Zudem ist der Erlös (kein Eintritt, nur Sammelbüchse) wieder für den Lunder Kindergarten gedacht. Der SSV Lunden und die Jungs von Salam International freuen sich über jeden Zuschauer am Platz und jeden Cent in der Sammelbüchse für die Kinder.

## Gemeinde Barkenholm



www.barkenholm.de

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Barkenholm

**am Donnerstag, 28. September 2017, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Gastwirtschaft „Jägerstuben“, Dorfstraße 28 in Barkenholm

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften vom 12. Juni 2017 und vom 27. Juni 2017
3. Mitteilungen
4. Entsendung von zwei Personen für das Auswahlgremium zur Bewertung der Angebote für Konzessionsverträge Gas
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016
6. Wegeangelegenheiten; hier: Meiereiweg
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Thorsten Eggers  
Bürgermeister

## Gemeinde Delve



www.delve.de

### Schützenfest in Delve

Britta Bruhn und Sönke Marx konnten Ihr Glück kaum fassen. Zum erstenmal erreichten Sie die höchste Zahl auf der Glücksscheibe und somit stand das neue Königspaar fest. Ab sofort durfte der 1. Vorsitzende Marx in den Feiermodus übergehen und Britta wurde vom Kapellmeister freigestellt, denn es galt nun sich um den Hofstaat zu kümmern. Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Delve erfreute die Gäste an diesem Abend mit vielen Zugaben, das sorgte zusätzlich für super Stimmung. Am Samstag begann der Festball mit einem gem. Schnitzeessen in Hansens Gasthof.

Anschl. begrüßte die 2. Vors., Heidi Scharfschwerdt, die anwesenden Festteilnehmer (Holm Urbahns übersetzte mit viel Humor ins Plattdeutsche) und nahm die Preisverteilung vor.

Platzierungen bei den Damen:

1. Platz Katrin Marx, 48 Ringe, 2. Platz Heidi Gnefkow, 48 Ringe,
3. Nadine Bilgenroth, 47, 4. Monika Plichta, 45, 5. Jasmin Soldwedel, 6. Anna Maria Dithmer, 7. Petra Elmenthaler, alle 44 Ringe, 8. Heidi Scharfschwerdt und 9. Bettina Gertz mit jeweils 43 Ringen.

Herren: 1. Ernst Carstens, 49 Ringe, 2. Tobias Rahn, 48, 3. Bernd Gnefkow, 4. Tim Hansen, 5. Olaf Stüve, alle 46 Ringe, 6. Jan Elmenthaler, 7. Hauke Marx, 8. Wolfgang Krappmann mit jew. 45 Ringen und 9. Marc Bock mit 44 Ringen. Bestes Ehepaar mit 94 Ringen sind Heidi und Bernd Gnefkow.

**Insgesamt konnte ein reibungsloser Verlauf festgestellt werden.**

**Dank an alle Teilnehmer, Helfer (bes. Christa Nilges), Gäste, Feuerwehrmusikzug Delve sowie den ASV Delve für das Zelt.**



Königspaar Sönke Marx und Britta Bruhn

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Delve  
**am Dienstag, 10. Oktober 2017, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Medienraum der Grundschule in Delve, Zum Sportplatz 1

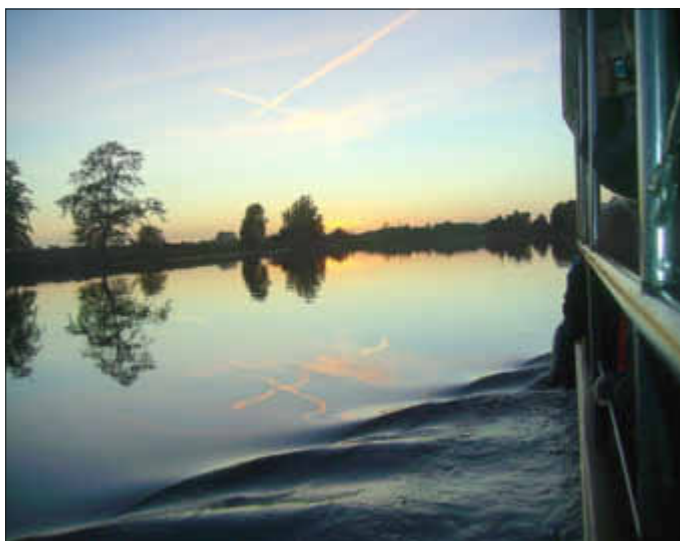
#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung von Niederschriften Nr. 17 vom 30.05.2017 und Nr. 18 vom 27.06.2017
3. Mitteilungen
4. Annahme von Zuwendungen im Haushaltsjahr 2016
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016
6. Entsendung von zwei Personen für das Auswahlgremium zur Bewertung der Angebote für Konzessionsverträge Gas
7. Eingaben und Anfragen
8. Einwohnerfragestunde  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
9. Mietangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. Petra Elmenthaler  
Bürgermeisterin

### Lichterfahrt zum Saisonabschluss



**Bargener Fähre u. WSV Bargaen  
Abschluss der Fährsaison  
am Sa., 30. September 2017**

· ab 18:00 Uhr

**kostenloser Fährverkehr zwischen Fähranleger Delve - Schwienhusen und Sportboothafen Bargaen**

· **19:30 Uhr Lichterfahrt vom Sportboothafen Bargaen nach Delve und zurück. Mitfahrgelegenheiten!**

· **handgemachte Musik mit der Handharmonika**

· **für das leibliche Wohl ist gesorgt.**

**Mit uns können Sie was erleben!**

**Fährverein Bargener Fähre e.V.  
u. WSV Bargaen e.V.**

**Infos unter 04836 1871 (Uwe Paulsen)**

## De Delver Speeldeel

speelt an`n 28. Oktober 2017  
um 20:00 Uhr  
in Hansens´s Gasthof in Delve

den 3-Akter

**Spökelkraam in ´t**

**Raathuus**

**achteran is Danz**

Intritt 10,-€

Proovobend: **26. Oktober 2017**

**19:30 Uhr, Grote 5,- €**

**Lütte 2,- €**

## Gemeinde Fedderingen

### Einladung Laternelaufen in Fedderingen

Die Gemeinde Fedderingen lädt alle Kinder, Eltern, Großeltern usw. die Spaß am Laternelaufen haben, zu unserem diesjährigen Laternelaufen ein.



**Start am Gemeindehaus, Heideweg 7**

**am: 20.10.2017**

**um: 19:00 Uhr**

Im Anschluss lädt die Gemeinde zu einem kleinen Umtrunk ein. Für das leibliche Wohl ist gegen einen kleinen Kostenbeitrag auch gesorgt.

*Gabriele Beetz*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Hennstedt



[www.hennstedt-Dithmarschen.de](http://www.hennstedt-Dithmarschen.de)

### SoVD Ortsverband Hennstedt



#### Einladung

Der Sozialverband Ortsverband Hennstedt lädt alle Mitglieder und Gäste zu einem

#### SPIELE-NACHMITTAG

**am Freitag, dem 20. Oktober 2017, um 14:00 Uhr, in den Gasthof Witt nach Glüsing herzlich ein.**

Verspielt wird **Gemüse**.

In der Pause gibt es Kaffee, selbstgebackenen Kuchen oder belegte Brote. Von Gästen sind 5,00 Euro p/P für die Kaffeetafel zu entrichten.

Wir hoffen auf eine zahlreiche Beteiligung und freuen uns darauf, ein paar schöne Stunden bei Kaffee, Kuchen, Spiel, Spaß und guter Laune miteinander zu verbringen.

**Anmelden bitte bis 14.10.17**

**bei Brigitte Felgenhauer unter Tel.: 996 35 30**

Der Veröffentlichung von Fotos und Namen, die während der Veranstaltung zum Zwecke für Pressemitteilungen und der Homepage erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung oder Teilnahme zugestimmt.

**Der Vorstand**

[www.sovd-hennstedt.de](http://www.sovd-hennstedt.de)

## Gemeinde Hollingstedt



[www.hollingstedt.de](http://www.hollingstedt.de)

### Nachruf

Für uns unerwartet verstarb am 06. September 2017

**Herr Helmut Rau**

im Alter von 75 Jahren.

Helmut Rau gehörte von 1978 bis 1990 der Gemeindevertretung Hollingstedt an und war von 1982 bis 1986 auch als 2. stellvertretender Bürgermeister aktiv.

Es hat sich in dieser Zeit stets für das Wohl der Bürgerinnen und Bürger seiner Heimatgemeinde eingesetzt.

Wir werden ihn sehr vermissen.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie in dieser schweren Zeit.

**Gemeinde Hollingstedt**

Die Gemeindevertretung

## Gemeinde Krempel

### Boßelverein Krempel

#### Freundschaftskampf gegen BV Kotzenbüll



Der BV Kotzenbüll war zu Gast bei den langjährigen Freunden des BV Krempel. Vor vielen Jahren traten die beiden Vereine auf dem Feldkampfgelände gegeneinander an. Dann war ein paar Jahre Pause, weil zu wenig Boßler da waren. Vor 3 Jahren beim Straßenboßeln im Katinger Watt wurden Pläne geschmiedet und jetzt Nägel mit Köpfen gemacht. Die Eiderstedter sollten nun zuerst nach Dithmarschen zu einem Freundschaftskampf auf den Boßelplatz in Krempel kommen. Für das Essen sorgte der Gastgeber Krempel. Insbesondere waren hierbei sehr wichtig „chips and flips“ (ein großes Anliegen von Jürgen Gebert und Klaus Peters) Auf sportlicher Ebene haben Hartmut Thomsen und Reimer Köster vereinbart: je 8 Mann auf dem Stand – 3 Wurf – ohne Seitenbegrenzung.



Als Sieger ging der BV Krempel hervor mit 1349 m, Kotzenbüll 1214 m. Die Kotzenbüller Werfer erhielten zur Erinnerung eine Medaille. Die Krempeler Boßler erhielten ein Fass Bier als Gastgeschenk und eine Kiste als Siegesprämie. Bei Petroleumlampe wurde bis in den späten Abend gefachsimpelt und die Eiderstedter/Dithmarscher Freundschaft bestätigt.

**Bericht und Foto Susanne Peters**

## Einladung



Zu der **am Donnerstag, 28. September 2017, um 19:00 Uhr** im Haus des Gastes, Krempel, Tannenweg 2 a, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Sozialausschusses der Gemeinde Krempel lade ich hiermit ein.

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift des Sozialausschusses vom 04.05.2017
3. Mitteilungen
4. Veranstaltung für Kinder und Jugendliche im Jahr 2017
5. Veranstaltung für Senioren im Jahr 2017
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Jürgen Sonnberg*

**Ausschussvorsitzender**

## Gemeinde Lehe



## Einladung

Zu der **am Mittwoch, 27. September 2017, um 19:30 Uhr** in der Alten Schule, Schulstraße 15 in Lehe stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Gemeinde Lehe lade ich hiermit ein.

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 24 der Sitzung der Gemeindevertretung vom 13.06.2017
3. Vortrag der SH-Netz AG bezüglich eines möglichen Aktienankaufs
4. Mitteilungen
5. Rückblick zur 800-Jahr-Feier der Gemeinde Lehe
6. Kindergartenangelegenheiten
7. Straßen- und Wegeangelegenheiten
8. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Rolf Thiede*

**Bürgermeister**

## Bürgersprechstunde der Gemeinde Lehe

Monatliche Bürgersprechstunde der Gemeinde Lehe mit dem Bürgermeister Rolf Thiede

am 04. Oktober 2017  
von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr  
in der ehemaligen Schule

Bürgermeister Rolf Thiede bietet für alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lehe eine Sprechstunde an.

Sie treffen Ihren Bürgermeister jeden 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr in der ehemaligen Schule der Gemeinde an.

Hier können Sie Ihre Fragen stellen, Ihre Probleme schildern und Anregungen geben.

Diese Einladung gilt natürlich auch an alle Jugendlichen der Gemeinde Lehe.

Mit freundlichen Grüßen

**Ihr Bürgermeister  
Rolf Thiede**

## 4 Tage Spektakel zur 800-Jahr-Feier in Lehe

Nach etwa 1 ½ Jahren Planung mit qualmenden Köpfen, Schweißausbrüchen, viel Spaß und Vorfreude konnte unser Großereignis in der nördlichsten Gemeinde Dithmarschens starten. Im vorigen Jahr wurden Kalender mit Hinweis auf unser Jubiläum verteilt. Bereits im Frühjahr pflanzte Thorben Holsteiner ein Sonnenblumenfeld im Lundener Koog an, die er zusammen mit Mais stiftete. Sie sollten zur Dekoration des Zeltes dienen. Dass sie jetzt schon überreif waren, machte der Schönheit keinen Abbruch. Nach einem Zeitungsauftrag bescherte uns die Leher Bevölkerung und die der Umgebung mit 23 Milchkanen und der etwa doppelten Menge an Flaschen das Grundgerüst für die Dekoration. Ganz herzlichen Dank dafür. Schließlich wurden Einladungen verschickt und zum Festumzug mit Mottowagen aufgerufen. Auch Werbung mit Banner, Plakaten, Flyern und Taschen mit 800 % Dithmarschen durften nicht fehlen. In kürzester Zeit wurde Dienstag das Festzelt von der Leher Feuerwehr aufgestellt. Am Mittwoch wurde im strömenden Regen ein Riesenanhänger voll mit Pflanzen geschnitten. Die fleißigen Pflücker des Dekoteams waren nass bis auf die Knochen, aber was uns nicht tötet ... Leher, Kinder hatten Straßenschmuck genäht und brachten diesen in der Peter-Swyn-Straße an. Das Technikteam sorgte neben Strom und Wasser auch für einen annehmbaren Platz. Letztendlich wurden Stühle und Tische geschleppt, aufgestellt und geschmückt. Torten und Kuchen wurden gebacken und Verkaufsbuden aufgestellt.

Herzlichen Dank allen Beteiligten.

Jetzt konnte das eigentliche Fest beginnen.

### Donnerstag, den 07.09.2017

Die Jagdhornbläser eröffneten den Abend mit lautem „Halali“. Bürgermeister Rolf Thiede begrüßte die Gäste, die das Zelt bis auf den letzten Platz gefüllt hatten, mit einem kurzen Rückblick der Leher Geschichte. Der Dialog zwischen „Peter Swyn“ aus der Vergangenheit und Rolf Thiede aus der Gegenwart unterhielt die Gäste bei Freibier mit Döntjes. Die erweiterte Lundener Liedertafel umrahmte die Auftaktveranstaltung und erfreute mit kräftigem Gesang. Als Ehrengäste waren unter anderem der Kreispräsident, der Amtsvorsteher, benachbarte Bürgermeister, Verwaltungsangestellte, Kirchenvertreter und Vertreter von Vereinen gekommen, die z. T. Grußworte überbrachten. Für den wackelmäßigen Rückweg waren draußen bereits Planken ausgelegt, damit man halbwegs trockenen Fußes den Heimweg antreten konnte.

### Freitag, den 08.09.2017

Die geplanten Kinderspiele mit z.B. Rasenmäher Trecker Wettbewerb fielen im wahrsten Sinne ins Wasser. Mit Rollatoren und Rollstühlen mussten Lehes Senioren durch den „Schlupfer“. Dennoch war das Festzelt wieder gut mit Nimmermüden gefüllt. Danke, dass ihr Euch getraut habt. Mit Kaffee, selbstgebackenem Kuchen und Torten wurden die Gäste gestärkt. Die plattdeutsche Kindergruppe bot Gedichte und Sketsche dar. Der Lundener Frauenchor von 1929 musste weitgehend gegen den auf das Zeltdach prasselnden Regen ansingen. Mit alten Vogelschießer-Liedern -und Tänzen in die eigene Kindheit versetzt, konnten die Gäste kräftig mitsingen. Danach überraschte die Kusinen-Power der Familie Löbkens mit ihren sportlichen Darbietungen und setzte alle in Erstaunen. Auch das geplante Grillfest mit Stockbrot, Folienkartoffeln und Lagerfeuer musste den Fluten weichen. Auf Wasser-Spiele war man nicht eingestellt. Für die Jugend fand abends eine Disco mit 2 Bands und DJ statt.

### Sonnabend, den 09.09.2017

Vormittags konnten die Spiele zum Kindervogelschießen mit Ehrungen in der Schule stattfinden. Die Majestäten waren in 6 Gruppen eingeteilt und präsentierten sich ihrem Volk während des Umzugs. In der kleinsten Gruppe 1. ab 2015 waren es Sophia Diedrich und Till Bause, in der 2. Lotta Altenburg und Oke Mahmens, in der 3. Mathilda Logall und Mourids Großmann, in der 4. Johanna Mahmens und Phil Schlüter, in der 5. Maja Thomsen und Tjorven Schlüter und in der 6. bis 2003 Johanna Dethlefs und Lucas Roggow (ohne Garantie auf richtige Schreibweise). Aufgrund des anhaltenden Regens verteilten fleißige Helfer Schredder-Gut auf dem Festplatz, damit die Tanzschuhe nicht nass wurden. Der vom Verein „De Leher Dörpslüüd“ aufgerufene Mottowagen Wettbewerb fand bei den

Vereinen sehr großen Anklang. Fast zu Beginn des Festumzuges war der Wettergott hold. Der ca. 300 Meter lange und aus ca. 20 Gruppen bestehende Umzug konnte starten. Das „Volk“ stand am Straßenrand und erfreute sich an den sehr hübsch und aufwendig geschmückten Teilnehmern und Fahrzeugen.



Festumzug (Trethorn)



Festumzug (Paul der Dackel)

Wie im Fernsehen beschloss man die Bevölkerung mit „Melle“. Ganz lieben Dank an die Vereine für die Teilnahme mit vorheriger Arbeit. So großen Zuspruch hatte man nicht zu hoffen gewagt. Inzwischen bewertete die „Kuchen-Jury“ die gespendeten Kuchen und gab sie zum Verzehr frei. Bei der Kinderdisco mit Crazy-Ardo tanzten die Kinder bis zur Ekstase. Ob das die Eltern am Abend auch schaffen werden? Dann schnell die Kinder ins Bett gebracht und abends wieder pünktlich ins Zelt. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Bürgermeister prämierte man die Kuchenbäcker und Mottowagen. Bei den Bäckern erhielten Huus Binnendiek (Tanja Junge / Sabrina Lembke) den 1., Angelika Stange den 2. und Gunda Flüh den 3. Preis. Beim Mottowagen wurden folgende prämiert: 1. Museum / Mittelalter, 2. Anglerzunft Eiderkante und 3. Paul, der Dackel. Ein Höhepunkt des Abends war die Ernennung der beiden Ehrenbürger, die da sind Gerhard Kock, für den Renate Mohr die Laudatio hielt und Dr. Johannes Geiger, für den die Ehrenbürgerin Ingrid Schwember die Laudatio hielt. Im Vorwege hatten sich die Gemeindevertreter Gedanken darüber gemacht und entschieden, dass ehemalige Kollegen die neuen Ehrenbürger am besten einschätzen könnten. Beide erklärten sich gerne bereit und trugen einen kurzen ehrenamtlichen Werdegang vor.



Ehrenbürger Dr. Johannes Geiger, Ingrid Schwember und Gerhard Kock

Jetzt ging's richtig los. Die „Original Hohner Dorfmusikanten“ spielten und sangen von stimmungsvoller Blasmusik bis hin zu aktuellen Chart-Titeln zum Tanz. Es wurde ein tanzfreudiger und ausgelassener Abend mit allerbesten Musik und vielen Gesprächen. Während der Tanzpausen amüsierte man sich in der „Dithmarscher Karibik“ beim Cocktail oder Sekt. Einhellige Meinung: Es war eine rund herum schöne Nacht.

### Sonntag, den 10.09.2017

Direkt nach dem Aufstehen fand die Kranzniederlegung am Ehrenmal mit einer Ansprache von Marlies Rattay statt. Nachdem der Küster das Zelt kirchlich geschmückt hatte, begann der Zeltgottesdienst mit Marlies Rattay und Lars Petersen-Schmidt. Musikalisch untermauerte ihn der Lunderer Posaunenchor. So konnten die Besucher die bekannten Lieder gut mitsingen. Danach begann das „Katerfrühstück“. Draußen riss der Himmel auf und es begann das ersehnte Wunschwetter. Die angereisten Buden mit Eis, Pizza, Wurst und Süßigkeiten boten ihre Waren feil. Der Flohmarkt vor den schützenden Bäumen fand seinen Anklang. Interessant waren auch die Oldtimer mit den „Döschmonargen“. Jetzt endlich konnten auch die Kinderspiele stattfinden. Neben den ganzen Aktivitäten war das gemütliche Sitzen und Schwatzen vor dem Zelt eine Augenweide.

Während der 4 tollen Tage übernahmen die Mitglieder der St. Annener Feuerwehr die Verkehrsreglung. Verwöhnt wurden die Besucher von Thomas Schmidt-Wiborg mit seinem Team. Montag bauten Mitglieder der Vereine das Zelt wieder ab. Emsige und zumeist unsichtbare „Bienen“ wirkten zwischen den Veranstaltungen. Sie stellten das Mobiliar um, reinigten, dekorierten um, bauten eine Behelfsbrücke und vieles mehr.

Für uns als Gemeinde und Organisations-Team waren es wunderschöne Tage. Ohne die Unterstützung der vielen fleißigen Helfer, die sich vor und während des Festes eingebracht haben, wäre eine so umfangreiche Veranstaltung unmöglich.

**Sie als Leher Bürger und Gäste von außerhalb haben maßgeblich zum Gelingen des Jubiläums beigetragen. Das Organisations-Team ist stolz auf Sie/Euch und bedankt sich ganz herzlich!!!**

Gemeinde Linden



[www.linden-holstein.de](http://www.linden-holstein.de)

### Warnwesten für unseren Kinnergoorn Küselwind



Wir haben von der diesjährigen „Aktion A.T.U. Glühwürmchen“ Warnwesten für unseren Kindergarten bekommen. Jetzt sind wir bei unseren Wald- und Wandertagen gut gerüstet. Auch wenn wir zum Einkaufen zu Heikes Hoflanden in Linden wandern, können uns alle Verkehrsteilnehmer gut sehen. Den Kindern gefällt ganz besonders das Motiv mit Dorie und Nemo aus dem Animationsfilm „Findet Dorie“.

Alle Kinder und Mitarbeiter vom Kinnergoorn Küselwind sagen: DANKE!



**Veranstaltungskalender  
Oktober 2017  
der Gemeinde Linden**



<b>07.10.2017</b>	Tanz- und Turn-Show	Sporthalle Linden	15:00 - 17:00
<b>10.10.2017</b>	Spielenachmittag Sozialv.	Linden/ Barkenh.	14:00
<b>14.10.2017</b>	FUN Center, Dörpskinner	Husum	10:00
<b>27.10.2017</b>	JHV Sparclub „Hol di ran“	Lindenhof	20:00

**FUN - Center Husum**

Wir möchten alle Familien und Kinder zu einem Ausflug in das **FUN Center Husum** einladen.



Wann: **Samstag, 14.10.2017**  
 Wo: **10:00 Uhr FUN Center Husum**  
 Kosten: € 7,00 pro Person

Anmeldungen bitte bei Petra Petersen 04836 8137  
 TSV-Mitglieder bitte bei den Spartenleitern anmelden.

Wir würden uns freuen, wenn IHR alle mitkommt.

Es grüßen Euch

**Elternförderverein Dörpskinner Lin e.V.  
 und TSV Glückauf Linden e.V.**

**Einladung**

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Linden **am Montag, 9. Oktober 2017, um 19:30 Uhr**  
 Sitzungsort: „Lindenhof“, Dorfstraße 19 in Linden

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 18 vom 18. Mai 2017
3. Mitteilungen
4. Annahme von Zuwendungen im Haushaltsjahr 2016
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen 2016/2017
6. **Amtsentwicklungskonzept;**  
 hier: Entwicklung Dorfmitte - Schaffung von altersgerechtem Wohnraum
7. Ausblick Finanzplanung 2018
- 7.1. Freiwillige Feuerwehr
- 7.2. Dörpsplatz
8. Eingaben und Anfragen  
 Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
9. Antrag zur Oberflächenentwässerung
10. Verpachtung einer Gemeindekoppel

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Jens Uwe Franck*  
**Bürgermeister**

**TSV Glückauf Linden e. V.**



**Disco-Fox-Tanzkurs  
für Anfänger und Fortgeschrittene**



Der TSV Glückauf Linden bietet ab 01.10.2017 wieder einen Disco- Fox Tanzkurs an. Dieser findet an 6 Abenden (immer sonntags) statt und kostet pro Teilnehmer 40 €. Für Anfänger beginnt der Kurs um 17:30 Uhr, Fortgeschrittene treffen sich um 20:00 Uhr.

Disco-Fox ist weltweit einer der beliebtesten Tänze: Er ist leicht zu lernen, kann auf fast jede Musik getanzt werden und ist so abwechslungsreich wie kaum ein anderer Tanz. Wenn man erst einmal die Grundlagen des Discofox beherrscht, sind die Figuren und Variationsmöglichkeiten schier unendlich! Anmeldungen (bitte nur mit Partner/paarweise) sind ab sofort möglich unter der Telefonnummer 04836 1590 oder per Mail: andreas@tsvlinden.de

*Andreas Schoppe*  
**1. Vorsitzender TSV Glückauf Linden e. V.**

**Judosafari**

Auch dieses Jahr führte die Judosparte des TSV Linden eine Judosafari durch. Erste Punkte konnten die Kinder im Wettkampf als japanischem Turnier gewinnen. Dann folgte die Leichtathletik mit Laufen, Springen und Werfen. Letzte Punkte gab es durch den kreativen Parcours, hier wurde nochmal alles gegeben. Auch wenn der schwarze Panther dieses Jahr nicht vergeben werden konnte, hatten alle Teilnehmer viel Spaß.



*Ein Teil der Sparte präsentiert die neuen Abzeichen*

**Erste-Hilfe-Ausbildung**

Der TSV Glückauf Linden e.V. plant die Durchführung einer Erste-Hilfe-Ausbildung. Dieses Angebot (einfache, effektive, lebensrettende und gesundheitserhaltende Sofortmaßnahmen) gilt sowohl **für alle Trainer, Übungs- und Spartenleiter als auch Mitglieder des TSV Linden**. Interessierte, welche sich zum „Ersthelfer“ ausbilden lassen möchten, melden sich bitte zwecks Terminvereinbarung-/absprache unter der Telefonnummer 04836 1590 (Andreas Schoppe) oder Mail: vorstand@tsvlinden.de

Erste Hilfe ist wichtig und hilft Leben retten - egal ob zu Hause, im Straßenverkehr, bei der Arbeit oder beim Sport. Not- und Unfallsituationen sind immer Ausnahmesituationen, mit denen wir unerwartet und unvorbereitet konfrontiert werden. Eine Ausbildung zum Ersthelfer unterstützt dabei in Not- und Unfallsituationen schnell den Überblick zu bekommen und angemessen zu reagieren bzw. helfen zu können

**!! Richtig helfen können ... ein gutes Gefühl !!**





**Tanz- und Turn-Show**

**Samstag, 07.10.2017**  
**15:00 - 17:00 Uhr**  
**Sporthalle Linden**

TANZ-Sparte des TSV Linden  
 Birte Ahrens & Dörte Junge-Urbahns

(Eintritt frei)



## Gemeinde Lunden



## Boßelverein Kirchspiel Lunden von 1894



Einladung zur  
außerordentlichen  
Mitgliederversammlung  
am Freitag 20.10.2017  
um 20:00 Uhr  
im Dithmarscher Hof in Lunden

## Tagesordnung:

1. Anträge der Mitglieder (bis zum 13.10.2017 schriftlich beim 1. Kassenwart einreichen)
2. Wahlen
  - 1. Vorsitzender (bisher unbesetzt, Wahl für 2 Jahre)
  - 2. Vorsitzender (bisher unbesetzt, Wahl für 1 Jahr)
    - 1. Schriftführer (bisher unbesetzt, Wahl für 2 Jahre)
    - 2. Schriftführer (bisher unbesetzt, Wahl für 1 Jahr)
3. Verschiedenes

„Lüch op“ Der Vorstand

i.A. *Thomas Pohling*

1. Kassenwart

## Boßelverein Kirchspiel Lunden

## 67 Jahre Nummer LETZT

Der Boßelverein Kirchspiel Lunden hat etwas Besonderes zu berichten, was wohl in einem Verein nicht alle Tage vorkommt: Bis auf einige Ausnahmen, die krankheits- oder berufsbedingt waren, haben wir 3 Boßler, die ständig die **Nummer LETZT** bei den Feldkämpfen waren:

**Erwin Brendemühl**  
**Klaus Peters**  
**Axel Lembke**

Alle 3 sind heute noch dabei und hoffen, dass der Boßelsport aufrecht erhalten bleibt und auch für die Jugend wieder interessanter wird.

Lüch op

**Bericht und Foto Susanne Peters**  
(1. Schriftführerin Boßelverein Krempel)



## Gemeinde Pahlen

# Schauturnen in Pahlen

Am Sonntag, den 01. Oktober 2017  
findet das

## Schauturnen

des TSV Pahlhude  
in der Turnhalle der Grundschule Pahlen,  
Mühlenberg 49 statt.

Beginn 15:00 Uhr  
Eintritt frei

## Einladung

Zu der am **Donnerstag, 12. Oktober 2017, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte Pahlazzo, Hauptstr. 27, Pahlen, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Pahlen lade ich hiermit ein.

## Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 21 über die Sitzung der Gemeindevertretung am 11.07.2017
3. Mitteilungen
4. 2. Änderung des Bebauungsplanes der Gemeinde Pahlen für das Gebiet „östlich der Straße Westerende und nördlich der vorhandenen Bebauung am Mühlenkamp“ für das Teilgebiet „östlich der vorhandenen Bebauung in der Raiffeisenstraße“  
hier: Beschluss über die Anregungen und Bedenken aus der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und aus der Öffentlichkeitsbeteiligung
5. 2. Änderung des Bebauungsplanes der Gemeinde Pahlen für das Gebiet „östlich der Straße Westerende und nördlich der vorhandenen Bebauung am Mühlenkamp“ für das Teilgebiet „östlich der vorhandenen Bebauung in der Raiffeisenstraße“  
hier: Satzungsbeschluss
6. Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 7 der Gemeinde Pahlen;  
hier: Auftragsvergabe für die Erschließungsarbeiten
7. Beschluss über die Eröffnungsbilanz der Gemeinde Pahlen zum 01.01.2013
8. Straßen- und Wegeangelegenheiten
9. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
10. Genehmigung zweier Grundstückskaufverträge
11. Genehmigung von Mietverträgen Mühlenkamp

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Jörg Patt*  
**Bürgermeister**





## 40 Jahre Kindervogelschießen in Rehm Flehde-Bargen am 03.09.2017

Am 3. September 2017 fand das 40-jährige Jubiläums-Kindervogelschießen in Rehm-Flehde-Bargen statt. 50 Kinder hatten sich vormittags zu den Spielen angemeldet. Am Nachmittag fand der feierliche Festumzug statt. In Schmidt's Gasthof wurde die Königsproklamation und die Preisverteilung vorgenommen. Jedes Kind erhielt einen Preis. Unser DJ Michael Hansen animierte die Kinder anschließend zum Tanzen und Spielen.

Bei der großen Tombola gab es neben vielen kleinen Präsenten auch vier Hauptpreise zu gewinnen. Es gab eine Familienkarte für das FunCenter in Husum, eine Jahreskarte für das Multimar-Wattzentrum in Tönning, eine Familienkarte für die Tolk-Schau und als absoluten Hauptgewinn einen Gutschein für einen Aufenthalt im Hotel StrandGut Resort in St. Peter-Ording im Wert von 300 Euro.



Königin/König in der Altersgruppe bis 5 Jahre:

**Madeleine Kofert und Lunis Lemke**

Königin/König in der Altersgruppe bis 9 Jahre:

**Hannah Junge und Mart Owen Sötje**

Königin/König in der Altersgruppe bis 14 Jahre:

**Nieke Lindemann und Philipp Lemster**

Der Vorstand des Kindervogelschießens bedankt sich bei allen Spendern und freiwilligen Helfern, die dieses Fest den Kindern aus der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen ermöglichen.

Wir bedanken uns bei den Organisatorinnen, die 1977 das Kindervogelschießen ins Leben gerufen haben. Durch eurer Engagement und eure Mitwirkung konnten wir dieses Fest so erfolgreich weiterführen. Dafür sagen wir euch „Herzlichen Dank“.

Nach 20 Jahren verabschieden sich mit diesem Jubiläum aus dem Vorstand Isabel Schmoll, Petra Kühl, Susanne Jasper, Claudia Friedländer und Daniela Donarski. Wir freuen uns, dass sich bereits junge Mütter und Väter gefunden haben, die diese Tradition des Vogelschießens für unsere Kinder weiterführen.

Persönlich bedanke ich mich ganz herzlich bei dem Verein Lundener Spielleute für die musikalische Begleitung und bei der Freiwilligen Feuerwehr Rehm-Flehde-Bargen für die Begleitung des Umzuges, bei der Gemeinde Krempel und Bodo Siegert für die Geleitung der Königskinder, bei unserer Gastwirtin Wiebke Dobslaw, bei allen, die beim Aufräumen geholfen haben und bei meinem Team für die vorbildliche Organisation und den persönlichen Einsatz für dieses Fest.

**Daniela Donarski**



Ausrichter 2017:  
SSV



## Herbstfest

In Rehm-Flehde-Bargen



Jeder Gast erhält zum Empfang ein Glas Sekt gratis

7. Oktober 2017

In Schmidt's Gasthof

Um 20:00 Uhr

Verkauf der Eintrittskarten im Wert von 10,00 Euro können bei der Bürgermeisterin, sowie bei den 1. Vorsitzenden der unten genannten Vereine und Verbände ab sofort erworben werden.

Bei Vorlage der Eintrittskarte am Festtag wird der Betrag von 10,00 Euro an der Kasse wieder erstattet.

Eintrittskarten sind auch an der Abendkasse für 5,00 Euro erhältlich.

Bei Erwerb einer Eintrittskarte an der Abendkasse erfolgt allerdings keine Erstattung.

Die Eintrittskarten sind nur gültig am 07.10.2017.

Finanziert wird das Herbstfest von:

der Gemeinde, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Bobelverein, dem Heimatverein, der KiTa Pustelblume e.V.,

der Vogel-/Kegelgilde Rehm-Flehde-Bargen, dem SSV, der Vogelkegelgilde Wittenwuth-Bargen, dem Angelverein, der

Ringreitergilde Wittenwuth-Bargen und der Jagdgenossenschaft

## Sprechtag der Bürgermeisterin

Frau Daniela Donarski, Bürgermeisterin von Rehm-Flehde-Bargen, steht den Einwohnerinnen und Einwohnern mit ihrem Sprechtag grundsätzlich jeden **ersten Donnerstag im Monat** persönlich zur Verfügung.

**Der nächste Sprechtag findet am Donnerstag, 05. Oktober 2017 in der Zeit von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus, 25776 Rehm-Flehde-Bargen, Besprechungsraum, statt.**

Auch Jugendliche sind zu dieser Sprechstunde herzlich eingeladen.

**Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen  
Die Bürgermeisterin  
gez. Daniela Donarski**

## Gemeinde Schalkholz

### Einladung

Zu der **am Mittwoch, 11. Oktober 2017, um 19:00 Uhr**, im Amt Eider, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1 in Hennstedt stattfindenden öffentlichen Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Schalkholz lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 30.05.2017
3. Prüfung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Schalkholz zum 01.01.2013
4. Mitteilungen
5. Annahme von Zuwendungen im Haushaltsjahr 2016

6. 1. Nachtragshaushaltsplan sowie Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2017
7. Endabrechnung Baumaßnahme Kindergarten „Lütt Matten“
8. Endabrechnung Baumaßnahme Deckenwerk/Oesterende
9. Einsatz Wegehobel
10. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Christina Will*

**Vorsitzende Finanzausschuss**

## Gemeinde Schlichting

### SSV Schlichting

Zu unserem diesjährigen

### Laternelaufen

mit dem Spielmannszug Linden lädt der SSV Schlichting alle Dorfbewohner - „jung und alt“

**am Montag, dem 02.10.2017 um 19:30 Uhr**

recht herzlich ein.

**Treffpunkt:** Norderende (Schultz)  
**Ziel:** Feuerwehrgerätehaus

Anschließend werden für alle Teilnehmer heiße und kalte Getränke gereicht. Außerdem besteht die Möglichkeit, am Grillstand den Hunger zu stillen.

Über eine rege Beteiligung freuen wir uns sehr.

Gäste sind herzlich willkommen

Mit freundlichen Grüßen

**Der Vorstand**



## Gemeinde Süderheistedt



### Gymnastikverein Süderheistedt on tour

Traditionell unternimmt der Gymnastikverein Süderheistedt am ersten Sonntag nach den Sommerferien eine Tagestour. Dieses Jahr ging es per Bahn nach Hamburg, um den Flughafen zu besichtigen. Auf eindrucksvolle Weise konnte man die Faszination Fliegen hautnah erleben. Anhand eines detailgetreuen Modells im Maßstab 1:500 wurden spannende Einblicke in den Flugbetrieb und das Flughafengelände gewährt. Höhepunkt der Vorführung waren die Starts und Landungen inkl. Funksprüche, Triebwerkgeräusche und vibrierender Sitze. Nach der Vorführung fand noch eine Vorfeld-Rundfahrt per Bus statt, um sich noch einmal alles originalgetreu ansehen zu können. Danach war das Fernweh bei allen Beteiligten groß, so dass eine Ablenkung erforderlich war. Also wurde bei strahlendem Sonnenschein das Alstervergnügen besucht. Abschließend ging es per Bahn nach Heide zurück, um diesen wunderschönen Tag mit einem leckeren Essen zu beenden.



## Gemeinde St. Annen



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung St. Annen

**am Montag, 2. Oktober 2017, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: „Zum Töschewirt“, Bundesstr. 7,  
25776 St. Annen

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung des Protokolls Nr. 19 der Sitzung der Gemeindevertretung St. Annen vom 06.03.2017
3. Mitteilungen
4. Beschluss über die Eröffnungsbilanz der Gemeinde St. Annen zum 01.01.2013
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016
6. Straßen- und Wegeangelegenheiten
7. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich nicht **öffentlich** behandelt:
8. Grundstücksangelegenheiten
9. Personalangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Tjark Schütt*  
**Bürgermeister**

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Süderheistedt

**am Mittwoch, 11. Oktober 2017, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Gastwirtschaft „Zum Eichenhain“,  
Heider Straße 17 in Süderheistedt

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 23 der Sitzung vom 20.04.2017
3. Mitteilungen
4. Sachinformationen zum Baugebiet „Alter Landweg“
5. 2. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Süderheistedt für das Gebiet „südlich der Westerstraße, westlich des Alten Landweges und nördlich des Pferdekrugsweges“  
hier: Aufstellungsbeschluss
6. Bebauungsplan Nr. 4 der Gemeinde Süderheistedt für das Gebiet „südlich der Westerstraße, westlich des Alten Landweges und nördlich des Pferdekrugsweges“  
hier: Aufstellungsbeschluss
7. Informationen über das Förderprogramm zum Radwegebau „Süderheistedt - Hågen - Norderheistedt“
8. Verkehrsregelung im Bereich Norderstraße/Mühlenstraße
9. Grundsatzbeschluss zur Dorfentwicklung in der Gemeinde Süderheistedt
10. Wegeangelegenheiten
11. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Birgit Meier*  
**Bürgermeisterin**



Gemeinden Süderheistedt - Norderheistedt - Barkenho



# Einladung zum Ernteball 2017

Drei Gemeinden  
feiern gemeinsam ihr



## Erntedankfest am Sonnabend, dem 07. Oktober 2017



ab 20:00 Uhr  
im „Eichenhain“ in Süderheistedt

Nach einem kurzen öffentlichen Programm kann nach  
flotter Musik getanzt werden.

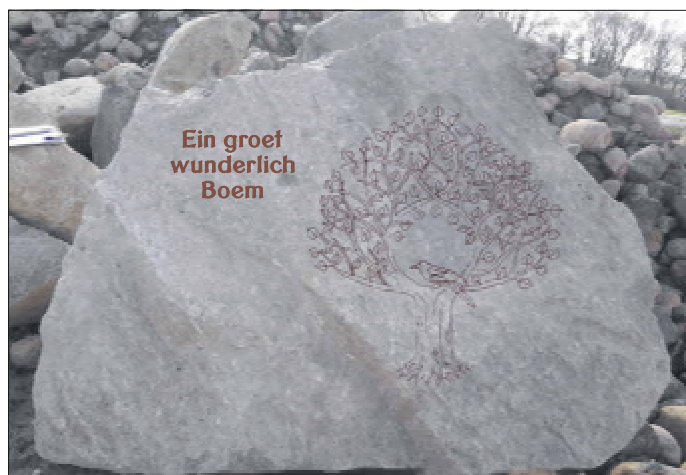
Über Spenden für den Erntetisch,  
den der Gymnastikverein  
am 07. Oktober von 10:00 bis  
12:00 Uhr deckt,  
würden wir uns sehr freuen.



Alle Einwohner und auch Gäste sind  
herzlich willkommen.

Ihr Gymnastikverein  
und  
Ihre Liedertafel

## Einladung zur Einweihung des Steins am Wunderbaum



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Montag, **den 02.10.2017** möchten wir gemeinsam mit euch  
unseren, von Arne Stecher gestifteten, Stein am Wunderbaum  
in Süderheistedt einweihen. Dafür haben wir, wie angekündigt,  
das Laternelaufen verschoben.  
Wir treffen uns

**um 18.30 Uhr auf dem Hof von Arne Stecher  
Heider Straße 2.**

Von dort aus gehen wir, gemeinsam mit unseren Laternen zum  
Wunderbaum, wo wir für uns ein kleines Programm zusammen-  
gestellt haben. Nach dem Rückmarsch zum Hof lassen wir den  
Abend wie üblich fröhlich ausklingen.

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung aus Süderheistedt und  
Norderheistedt, auch Gäste aus den Nachbargemeinden sind  
uns herzliche Willkommen!

*Birgit Meier*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Tellingstedt



### Ankündigung der Termine der Tellingstedter Vereine und Verbände

#### Termine für Oktober 2017

- Mo. 09.10.** Fierabend mit Mannslüd  
Wann: 19:30 Uhr  
Theatergruppe aus Niendörp, mit Schnitzeessen  
Treffen um 19.30 Uhr „Zur Eiche“.  
Anmeldung bei Susann Sievers 04838 1402  
Veranstalter: Landfrauenverein Tellingstedt und  
Umgebung
- Di. 10.10.** Erntedankfest  
Wann: 14:00 Uhr  
Im Gemeindehaus Tellingstedt mit Fahrdienst  
Tel.: 04838 7403  
Veranstalter: Deutsche Rote Kreuz

#### Termine für Oktober 2017

- Mo., 09.10.2017**  
**Fierabend mit Mannslüd**  
Wann: 19:30 Uhr  
Theatergruppe aus Niedörp, mit Schnitzeessen  
Treffen um 19:30 Uhr „Zur Eiche“.  
Anmeldung bei Susann Sievers 04838 1402  
Veranstalter: Landfrauen Tellingstedt und Umgebung
- Di., 10.10.2017**  
**Erntedankfest**  
Wann: 14:00 Uhr  
im Gemeindehaus Tellingstedt mit Fahrdienst  
Tel.: 04838 7403.  
Veranstalter: Deutsche Rote Kreuz

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
 ★ **Gute - Nacht - Geschichten** ★  
 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
 ★ **In den Herbstferien** ★  
 ★ **!!Neu!Neu!Neu!:** ★  
 ★ **in der ersten! Ferienwoche** ★  
 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
 ★  ★  
 ★ **für Kinder** ★  
 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
 ★ **von Montag, 16. Oktober** ★  
 ★ **bis Freitag, 20. Oktober** ★  
 ★ **jeden Abend** ★  
 ★ **von 18.00 bis 18.30 Uhr** ★  
 ★ **in der St. Martins-Kirche** ★  
 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
 ★ **Es freut sich** ★  
 ★ **Angela Ewers und der** ★  
 ★ **Kinder- und Jugendausschuss** ★  
 ★ **auf euer Kommen!** ★  
 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

# Frauenfrühstück



**Samstag, 04. November 2017  
9.00 Uhr – ca. 12.00 Uhr  
Gemeindehaus Tellingstedt**

**Das Frauenfrühstücksteam lädt alle Frauen,  
ob jung oder alt, zu einer geselligen Auszeit ein.  
(Kostenbeitrag: 8,00 €)**

**Neu! Neu! Neu! Neu!  
Reservierungskarten-Verkauf ab sofort im  
Kirchenbüro, Kirchplatz 12, Tellingstedt**

**Gerne betreuen wir auch Ihre Kinder,  
Anmeldungen bitte im Kirchenbüro  
04838-385**

## DRK Tellingstedt - Tagespflege nimmt Fahrt auf



Fröhliche Gesichter zum Start in Tellingstedt: Das DRK Dithmarschen setzt immer mehr (auch) auf die Dienstleistung Tagespflege. „Damit die Menschen im Alter länger zu Hause bleiben können“, formuliert Bereichsleiterin Hanne Führer. Bislang gibt es Tagespflegen in Brunsbüttel, Büsum und Heide. Gestartet ist jetzt eine neue Tagespflege im Ortskern von Tellingstedt, direkt neben dem geplanten Neubau der Raiffeisenbank. Zum 1. Oktober wird die DRK-Tagespflege im „Haus Sonnenschein“ in Burg eröffnet. In Heide wird es zweite Einrichtung in der Brahmstraße 53 geben. „Das wollen wir ebenfalls bis Anfang Oktober schaffen“, verspricht Hanne Führer. Dann gibt es kreisweit sechs solcher Rot-Kreuz-Angebote, jeweils mit 15 bis 20 Plätzen für Menschen, die im Alter den Tag in Gemeinschaft und Geselligkeit verbringen, am späten Nachmittag aber nach Hause zurückkehren. Für das Rote Kreuz „das Angebot der Zukunft – als willkommene Entlastung für Familien“. Auch über Nachtpflege werde schon nachgedacht.



Das Tagespflege-Team in Tellingstedt mit (von rechts) Maike Rühmann, Bereichsleiterin Hanne Führer, Pflegedienstleiter Kevin von Barnitzke, Kristina Bergmann, der Auszubildenden Laura Sophie Mannke und Silvia Storm.

## LandFrauenverein Tellingstedt u.U. e.V.



### Tellingstedter LandFrauen auf Tour



Besuch des Outlet-Centers in Neumünster und Hof Bissenbrook

(MM). Anfang September ging es an einem Samstagvormittag mit dem Bus zum „Herbstzauber“ Richtung Neumünster. Leider waren die Herbstfarben an diesem Tag nur grau in grau. Trotzdem tat es der Stimmung der LandFrauen im Bus keinen Abbruch, es ging fröhlich und gut gelaunt los. Der erste Stopp war das Designer Outlet-Center in Neumünster, das zum shoppen und bummeln einlud.

Die dicken Regenwolken lösten sich auf und sogar ein paar Sonnenstrahlen lugten hervor, als es Richtung Großenaspe zum ländlich idyllischen Hof Bissenbrook weiterging.

Im Frühjahr und Herbst finden dort jeweils die beliebten Gartenausstellungen „Gartenzauber“ statt, die schon seit vielen Jahren tausende Besucher begeistern. Eine große alte Allee begrüßte die LandFrauen und führte bis zum Hof.

Über 150 Aussteller und Gärtnereien boten die schönsten Dekorationen für Haus und Garten an. Tipps vom Fachmann gab es gratis dazu.

Auch für das leibliche Wohl war gut gesorgt. Käsestände, Kräutertheken und Likörverkostung boten eine große und interessante Auswahl für den Gaumen.

In den großen Scheunen konnten die Damen bei Kaffee und Waffeln noch etwas verweilen und waren gleichzeitig vor dem wiederkehrenden Regen geschützt.

Der Busfahrer brachte im Kofferraum die eine oder andere neu erworbene Gartendekoration sicher unter, so daß sie im heimischen Garten vieler LandFrauen in Zukunft für Freude sorgen wird.

## SoVD Ortsverband Tellingstedt



### Bunter Nachmittag des Sozialverbandes im Rahmen des Volksfestes Tellingstedt

Die Vorsitzende Renate Eggers begrüßte die zahlreich erschienen Gäste in der bunt geschmückten Markthalle. Ein herzliches Willkommen den Ehrengästen: Kreispräsident Hans-Harald Böttger, seinen Vorgänger Karsten Peters, Amtsvorsteher Manfred Lindemann Bürgermeister Helmut Meyer, den 1. Vorsitzenden vom Volksfest Komitee Matthias Schlüter, den 2. Vorsitzenden Andreas Amberg und den Ehrenvorsitzenden Gerhard Falk. Ebenso begrüßen konnte Frau Eggers den Kreisvorsitzenden des SoVD Hans-Otto Umland von der Kreisgeschäftsstelle Heide, sowie die dortigen Mitarbeiter und Gäste aus den umliegenden Ortsverbänden und Gemeinden.



Bevor weitere Grußworte folgen sollten, gedachte man in einer Schweigeminute des verstorbenen stellvertretenden Kreisvorsitzenden Günter Hollm. Es gehört schon zur Tradition, so sprach der 2. Vorsitzende Andreas Amberg vom Volksfest Komitee, in seiner Rede, dass der SoVD mit seinem Bunten Nachmittag das Tellingstedter Volksfest eröffnet. Hans-Otto Umland gab bekannt, dass Frau Eggers als Nachfolgerin von Günter Hollm, zur stellvertretenden Kreisvorsitzenden gewählt worden ist. Mit einem Blumenstrauß bedankte er sich für ihre bisher geleistete Arbeit als ehrenamtliche Sozialberaterin. Mit Stolz begrüßte Renate Eggers als neues 800. Mitglied Sabine Petersen aus Gaushorn. Frau Petersen erhielt eine Urkunde und einen Obst- und Gemüsekorb überreicht.

Für die musikalische Unterhaltung sorgten Marco und Holger, bekannt von „De Brotdüdel“. Sie animierten zum Mitsingen, schunkeln und tanzen.

Der nächste Höhepunkt war das reichhaltige Tortenbüfett, 45 Torten, gebacken von vielen fleißigen Bäckerinnen. Nach der Kaffeetafel sorgten Marco und Holger noch einmal mit Ihren Döntjes und Liedern für Feierlaune. Zum Schluss wartete eine reichhaltige Tombola auf seine Gewinner. Glücksfee war Sabine Petersen. Über den Hauptgewinn, einen Obst- und Gemüsekorb, freute sich Hans-Uwe Dierks aus Linden. In ihren Schlussworten sprach Renate Eggers noch einmal Ihren Dank aus, an alle Helfer und Helferinnen, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. Mit dem gemeinsam gesungenen Schleswig-Holstein Lied endete dieser bunte Nachmittag.



## Gemeinde Welmbüttel

<http://welmbuettel.blogspot.com>

### Bürgermeisterin Karin Wrage aus Welmbüttel wurde 70 Jahre alt



(r.m.) Unter den Klängen vom Norderwohlder-Bläser-Ensemble aus Welmbüttel übergaben die Boulegruppe und Freunde aus Anlass des 70. Geburtstages der Bürgermeisterin von Welmbüttel Karin Wrage bei dem zu dem Zeitpunkt passendem strahlenden Sonnenschein ein liebevoll gestaltetes Blumenherz.

Sichtlich erfreut zeigte sich Karin Wrage über die ihr entgegengebrachte Wertschätzung als Person und Bürgermeisterin. Für das Norderwohlder-Bläser-Ensemble war es eine Herzensangelegenheit, ihr ein Ständchen zu bringen. Das Norderwohlder-Bläser-Ensemble besteht seit nunmehr drei Jahren.

Interessierte Bläser (nicht nur Waldhorn), die im Ensemble mitwirken möchten, sind herzlich willkommen.

**Unter der Telefonnummer 04838 7055909 erfahren Sie bei Interesse alles Weitere.**

## Gemeinden Welmbüttel-Gaushorn-Schrum

### Ringreiter trotzen dem Regen beim öffentlichen Ringreiten in Welmbüttel

Am zweiten Augustwochenende fand wieder das alljährliche Ringreiten in Welmbüttel statt. Das Ringreiten der Erwachsenen startete am Samstag. An diesem Tag fanden sich 32 „Wetter-Unerschrockene“ Reiter auf dem Reitplatz ein, um die Königswürde unter sich auszutragen.

Gleich nach der Ansprache des ersten Vorsitzenden Hein Horning-Thomsen begann der Wettkampf. Der dann einsetzende Dauerregen konnte die gute Stimmung nicht trüben und es wurde x-mal durch die Ringbäume geritten. Wer nicht aktiv an der Veranstaltung teilnahm, beobachtete das Geschehen von der Ringreiterhütte aus, gemütlich im Trockenen bei Kaffee und Kuchen. Für das leibliche Wohl war dort immer gesorgt.

Am Nachmittag standen dann endlich die Sieger fest: Daniela Hansen hatte mit 35 Ringen die Nase vorn. Den zweiten Platz belegte Bernd Thiessen (33), gefolgt von Dirk Wittmaack (33).

In der Mannschaftswertung verteidigten die Vorjahressieger „Zwei Engel für Dirki“ erfolgreich ihren Titel mit insgesamt 97 Ringen. Dazu gehörten Dirk Wittmaack, Jana Christen und Julia Ziegelmann. Der zweite Platz ging an „Die Glorreichen“ (87 Ringe mit Bernd Thiessen, Nicole Kozber und Willi Dahl), der dritte an „Sieger der Herzen“ (71 mit Markus Stotzem, Celina Woischwill und Jutta Stegemann).

Am Sonntag war der Wettergott den Kindern wohlgesinnter und ließ sogar die Sonne scheinen. Somit traten insgesamt 45 aufgeregte Ringreiter in den Disziplinen Schritt, Trab und Galopp an. An diesem Tag siegte in der Schritt-Gruppe Maya Kiy mit 19 Ringen. Den zweiten Platz belegte Golde Börner mit 18 Ringen und den dritten Ronja Sievers (17).

In der Trabgruppe bis einschließlich 9 Jahre ging Soey Schimanski mit 16 Ringen als Siegerin hervor. Gefolgt wurde sie von Karina Karstens (15) und Finn Sievers (8). In der Trabgruppe ab 10 Jahre belegte Nane Grossmann den ersten Platz mit 14 Ringen. Zweiter wurde Finja Karstens (11) und dritter Jule Burckhardt (10).

Stella-Malin Rackow sicherte sich bei den Jugendlichen mit 23 Ringen die Königswürde. Lynea Kruse (21) belegte den zweiten Platz, gefolgt von Jule Hill (20).

Der Ringreiterverein möchte sich auf diesem Weg noch mal bei allen Helfern und Kuchen Spendern bedanken, „ohne euch würde diese Veranstaltung gar nicht stattfinden können“, so der erste Vorsitzende.



Die Sieger vom Samstag: Julia Ziegelmann, Dirk Wittmaack, Jana Christen, Daniela Hansen und Bernd Thiessen.





Der Ausschussvorsitzende

## Einladung

Zu der **am Mittwoch, 27. September 2017, um 19:30 Uhr**, im Amt KLG Eider (Besprechungsraum Neubau – unten), Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1 in Hennstedt stattfindenden öffentlichen Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Wrohm lade ich hiermit ein.

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 12.12.2016
3. Prüfung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Wrohm zum 01.01.2013
4. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen  
gez. *Renke Gosch*  
Vorsitzender

## Mitglieder und Gäste vom DRK Wrohm-Süderdorf erlebten einen wunderschönen Tagesausflug in Eutin



Gruppenbild der Tagesgäste vom DRK Wrohm-Süderdorf vor dem Eutiner Schloss

An einem herrlichen Sonntag fuhren 51 Teilnehmer frohgelaunt und singend in einem vollen Reisebus nach Eutin. Für Unterhaltung sorgten ein paar Geschichten, die im Bus vorgelesen wurden. Zuerst fuhr der Busfahrer Horst die Tagesgäste zur Alten Mühle, wo richtig schön zünftig zu Mittag gegessen wurde.

Die im Jahre 1850 von dem erfolgreichen Mühlenbauer C. F. Frahm aus Neustadt erbaute reetgedeckte Holländermühle ist heute noch sehr gut erhalten. Seit 1979 wird ein uriges Kneipenrestaurant im Erdgeschoss der Mühle mit einem unverwechselbarem Ambiente betrieben.

Nach dem gemeinsamen Essen fuhr der Busfahrer mit den Gästen zum Eutiner Schloss. Dort wurde die Busgesellschaft von zwei Schlossführerinnen erwartet und durch die Audienzräume geführt. Man staunte über die Schiffsmodelle des russischen Zaren „Peter dem Großen“ und machte sich ein Bild über die Herrschaft des 18. Jahrhunderts. Da das Eutiner Schloss direkt am Eutiner See liegt, konnte man nach einstündiger Führung direkt zu der geplanten Seerundfahrt hinüberwandern. Dort empfing die Crew der „MS Freischütz“ die Gäste und verwöhnte sie mit Kaffee und Kuchen. Der Kapitän erzählte während der Seerundfahrt Wissenswertes vom Eutiner See.

Die Tagesgäste wurden zur Besichtigung eines Obsthofes gefahren. Dort gab es einen Vortrag über die Edelbrennerei und man bekam einen Überblick über Kupferkessel, Krüge und Fäs-

ser. Und das Schönste: Man durfte von den edlen Bränden und Likören am Ende nach Herzenslust an einer Bar probieren.

Der Obsthof Münster in Eutin verfügte auch über einen Hofladen, wo man die Edelbrände, Liköre, Obstsäfte, Marmeladen, Bio Obst, Kartoffeln, Ziegenkäse, Mettwurst und Schinken einkaufen konnte, so dass die Gäste fast alle mit vollen Tragetasche zurück zum Bus kehrten.

Auf der Rückfahrt nach Dithmarschen am frühen Abend, überraschte die 1. Vorsitzende Margit Christiansen alle Gäste noch mit gepackten Snacktüten, und eine kleine Verlosung sorgte im Anschluss noch für etwas Spannung im Bus. Gemeinschaftlich stimmte man das Lied „Heute an Bord“ an und bedankte sich bei dem netten Busfahrer mit einem Präsent. Da es ein schöner Tag war, sangen Teilnehmer das Lied „Ein schöner Tag“ zum Abschied und erhielten viel Beifall.

Text und Foto M. Christiansen

## Romanlesung im Wasserturm Heide

Am 1. November liest der Wrohmer Autor Dr. Carsten Dethlefs ab 19:30 Uhr aus seinem Roman „An der Schwelle zur Ewigkeit“ im Heider Wasserturm vor.

Der blinde Autor stellt seinem Publikum nicht nur ein spannendes Buch vor, sondern zeigt auch, wie man liest und schreibt, ohne etwas sehen zu können.

Anmeldungen sind wegen der begrenzten Plätze vorab per Mail unter: Carsten.Dethlefs@t-online.de oder telefonisch über 0152 54110906 an ihn persönlich zu richten.

Mitteilungen aus der  
Eider-Treene-Sorge-Region



## Webstube-Stapelholmhuus-Jubiläum

# 10 JAHRE STAPELHOLMER WEBSTUBE

## Bargen/Erfde Stapelholm-Huus

### 18. November 2017 11.00 bis 18.00 Uhr

**Landschaft Stapelholm e.V.**  
Verein zur Förderung von Landschaft, Dorf und Kultur

## Webstube im Stapelholm-Huus feiert 10-jähriges Bestehen

Es fing alles ganz einfach an:

Eine ältere Dame, ihres Zeichens Handweberin, suchte ein neues Zuhause für ihre beiden Webstühle, auf denen sie nach dem Krieg jahrzehntelang gewebt und so ihre Familie ernährt hatte.

Diese Weberin Käthe Schlichting, geb. Schöne, wandte sich an den Förderverein Landschaft Stapelholm, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, das Land- und Kulturleben in Stapelholm zu pflegen und zu bewahren.

Natürlich wollte der Förderverein die Webstühle haben, so ein Angebot kommt schließlich nicht ein zweites Mal.

Und so wurden die auseinander gebauten Webstühle in Einzelteilen auf abenteuerliche Weise ins Stapelholm-Huus in Barga gebracht.

Noch heute zeigt ein großes Foto in der Webstube, wie die mittlerweile wieder aufgebauten und voll funktionstüchtigen Webstühle im damaligen Zustand aussahen.

Mit Hilfe von Käthe Schlichting bauten Mitglieder einer Arbeitsgruppe im Förderverein die Webstühle wieder auf. Weberinnen aus der Umgebung halfen beim Einrichten.

„Dass mir an den Webstühlen ja auch gewebt wird!“ mahnte Käthe die Vereinsmitglieder. Das war auch der Wunsch des Fördervereins, und so entstand die Idee, Webkurse zu geben.

Der Verein hatte Glück, denn er fand in Imke Henze eine engagierte und talentierte Webmeisterin, die mit viel Elan und frischen Ideen den Verein bei seinem Vorhaben unterstützte.

Mittlerweile ist die Webstube um sechs kleine Flachwebstühle und einen Hochwebstuhl erweitert worden. Nach und nach entstand rund um die obere Galerie eine zauberhafte Ausstellungsfläche mit Alltagsgegenständen aus der Region, wie z. B. Kleidung, Möbel oder Tischwäsche. Immer wieder fasziniert auch der Dachboden, der als Magazin dient und durch seinen Reichtum an Gegenständen die Besucher immer wieder zum Staunen bringt.

Und so ist aus einer einfachen Idee dank engagierter Menschen eine lebendige Webstube geworden, die mehr ist als ein verstaubtes Museum.

Dies alles wäre wohl nicht möglich gewesen ohne die Mithilfe einiger großzügiger Sponsoren, als da sind: Die Nord-Ostsee Sparkasse, die Kulturstiftung des Kreises Schleswig-Flensburg, das Land und die EU sowie die Begleitung des Projektes durch die ETS-GmbH. Die Gemeinde Erfde stellte die notwendigen Räume kostenlos zur Verfügung.

Und was vor 10 Jahren zaghaft mit 1-2 Webkursen im Jahr begann, ist mittlerweile eine feste Einrichtung geworden mit je 3 Webkursen im Frühjahr und im Herbst, an denen bis zu 8 Interessenten teilnehmen können.

Dank der Unterstützung der ETS-GmbH erfahren mittlerweile Interessierte von Flensburg bis Hamburg, von St. Peter-Ording bis Eutin durch die jeweiligen Tageszeitungen und Regionalmagazine die aktuellen Termine der jeweiligen Webkurse.

Am 18. November 2017 wird nun das 10-jährige Bestehen mit einem großen Fest im Stapelholm - Huus in Erfde - Barga mit einem bunten Programm rund ums Weben gefeiert. Interessierte können sich in aller Ruhe die Webstube ansehen und sich beim Schauweben von den dort arbeitenden Weberinnen die Technik des Handwebens erklären lassen.

Alte Schulfilme rund ums Weben werden im Erdgeschoss gezeigt.

Eine Märchenerzählerin trägt Märchen zum Thema Weben und Spinnen vor. Und damit man auch gleich sieht, wie dies praktisch funktioniert, wird vor Ort auch eine Spinnerin ihr Handwerk vorführen.

Regelmäßig findet auch eine Führung über den geheimnisvollen Dachboden statt.

Wer gut aufpasst und alle Schautafeln genau durchliest, wird sicher keine

Schwierigkeiten haben, bei einem Quiz alle Fragen zum Weben und Spinnen richtig zu beantworten.

Imke Henze zeigt zum dritten Mal ihre Ausstellung Natur/Struktur, bei der die Besucher die Exponate nicht nur anschauen, sondern sogar anfassen dürfen.

Auch werden einige ihrer Webarbeiten, wie z.B. Woldecken und Kissen in einer Verkaufsausstellung käuflich zu erwerben sein.

**Bei all den vielen Angeboten darf natürlich eines nicht fehlen: gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen und Musik.**

**Das Fest beginnt um 11 Uhr und endet um 18 Uhr, alles im Stapelholm-Huus in Erfde- Barga.**

**ALLE! sind herzlich willkommen! Der Eintritt ist frei.**

## Sonstiges

Energieberatung der Verbraucherzentrale informiert:



### Kügelchen in der Wand – Verbraucherzentrale berät zur Hausdämmung

**Wenn es um die nachträgliche Wärmedämmung von Altbauten geht, werden die Energieberater der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein immer wieder nach den Unterschieden zwischen Kerndämmung, Einblasdämmung, Hohlschichtdämmung oder auch Luftschichtdämmung gefragt. Die Antwort ist einfach: Alle meinen dasselbe!**

„Wir Nordlichter haben Glück!“, stellen die unabhängigen Energieberater der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein fest, „denn hier bei und uns im Norden finden wir eine spezielle Bauart unserer Häuser vor: Das zweischalige Mauerwerk.“ Es ist so aufgebaut, dass die Innenmauer die statische Funktion sowie den Wärme- und Schallschutz übernimmt; die Außenschale kann individuell gestaltet werden und ist für den Witterungsschutz zuständig. Typisch norddeutsch sind Außenschalen mit Sichtmauerwerk aus Kalksandstein oder Ziegel. „Diese Fassaden prägen unsere Region.“, betont Carina Vogel vom Referat Energie der Verbraucherzentrale. Die beiden Schalen sind mit Mauerankern verbunden und enthalten je nach Ausführung eine ca. 5 cm dicke Luftschicht mit einer für heutige Standards zu geringen Wärmedämmung von ca. 10 cm.

#### Luftschicht ist ein Geschenk für die nachträgliche Wärmedämmung

Für kleines Geld und geringen Aufwand kann man das Haus schnell und sauber dämmen lassen ohne dass es sein „Gesicht“ verliert. Die Luftschicht wird mit Dämmmaterial befüllt, wodurch sich der Wärmeverlust durch die Wand drastisch reduziert. „Mehr als zehn Prozent der Heizkosten lassen sich auf diese Weise einsparen“, so Vogel. „Pro Quadratmeter Wandfläche kostet die nachträgliche Kerndämmung je nach Material ab 30 Euro.“ Der Materialvielfalt sind inzwischen fast keine Grenzen gesetzt. Aber Achtung: Wärmedämmstoffe müssen entweder den europäischen Normen entsprechen oder bauaufsichtlich zugelassen sein! Auf dem Markt sind verschiedene mineralische Blähglas-Granulate, Polystyrol-Kügelchen, aufgeblähtes Lavagestein, Steinwolle, Nano- oder Aerogele sowie Dämmschäume, aber auch nachwachsende Rohstoffe wie Holzfaser, Zellulose, Hanf oder Seegrass sind im Handel – und ständig schreitet die Entwicklung fort. „Hier fällt dem Verbraucher die Entscheidung für das richtige Produkt nicht leicht“, fällt den Energieberatern der Verbraucherzentrale auf.

#### Eignet sich jede Luftschicht und wie kommt die Dämmung dort hinein?

Zuerst sollte überprüft werden, ob sich der Hohlraum für eine Kerndämmung eignet. Wird eine Förderung der KfW-Bank in Anspruch genommen, muss ein Sachverständiger die Maßnahme bewerten. Durch Bohrungen in die Mauerwerksfugen der Fassade kann er per Sonde Einblick in diese verborgene Schicht nehmen und Mörtelnasen oder Wärmebrücken erkennen. Das Dämmmaterial wird dann von außen durch kleine Öffnungen unter Druck in die Luftschicht eingeblasen und gleichzeitig verdichtet, damit Luftporen vermieden werden. Anschließend werden die Löcher mit Mörtel wieder verschlossen. „Es ist wichtig, den Füllungsgrad des Hohlraums genau zu beobachten“, betonen die unabhängigen Energieexperten „denn die fachgerechte Ausführung lässt sich im Mauerwerk verborgen schwer nachvollziehen.“ Bitten Sie Ihren Fachbetrieb zum Abschluss der Kerndämmung um einen Thermografie-Nachweis in der nächsten Frostperiode. Firmen, die von Ihrer Arbeit überzeugt sind, werden sich auf diesen Nachweis einlassen.

#### Die Energieberatung der Verbraucherzentrale hilft

##### Termine unter:

0431-59099-40 (Verbraucherzentrale Kiel) oder kostenfrei unter 0800-809 802 400

Für die Standorte: Flensburg, Schleswig, Niebüll, Husum, Heide, Itzehoe, Pinneberg, Elmshorn, Norderstedt, Geesthacht, Mölln, Lübeck, Eutin, Bad Oldesloe, Bad Segeberg, Kaltenkirchen, Neumünster, Rendsburg und in Kiel.

Kostenbeteiligung: 7,50 bis 10 Euro (je nach Dauer des Beratungsgesprächs) Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei.

Bei allen Fragen zum Sanieren, Bauen und Wohnen hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Mehr Informationen gibt es auf [verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder [www.vzsh.de](http://www.vzsh.de). Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.



## Amtsübergabe

Der Sommer nahm den Sonnenhut und grüßte den Herbst mit „Hallo!“, ihm war dabei recht wohl zumut - er sah die Menschen froh.

Zuvor durchschwamm er noch das Meer und küsste Wogen und Wellen, und ging im Watt lang hin und her - die Gedanken zu erhellen.

Dann schritt er forsch den Deich entlang und schickte die Strandkörbe fort: „Ins Winterquartier, und habt Dank!“, klang es väterlich zum Transport.

Zugleich zog er am Flaggenband und ob zur Ehrenbezeugung die Sonne hoch über den Strand - als Abschiedsgruß mit Verbeugung.

Dann gab dem Herbst das Zepter er, und sprach: „Verwalte es gerecht, dass nach dem Frühling, mit Begehr, das Amt ich gerne wieder möcht!“

**Peter-Hermann Peters**  
Heide/Holstein

## Opa!

In unserem Bekanntenkreis, da sagt ein Freund oft beispielweis' wie fit er trotz des Alters ist, wenn er mit meinem Mann sich misst.

Wir tolerieren diese Schwäche und seine Sicht, von der ich spreche, und wegen dieser Eigenheit geschah dies' hier vor kurzer Zeit.

Als ich ihm nun schrieb ein paar Zeilen, um kurz ihm etwas mitzuteilen, hat's unser Enkel unterbrochen und mich beim Schreiben angesprochen.

Er fragte nämlich währenddessen „Wer hat die Joghurt aufgeessen?“ und ich erklärte nebenher, dass „Opa“ das gewesen wär'.

Wie es sich jetzt wohl jeder denkt, hat mich die Frage abgelenkt, sodass die Überschrift durch dies' im Briefkopf „Lieber Opa“ hieß.

Das Glück ist mir sehr hold gewesen, ich hab' es nochmal durchgelesen und es danach auch gleich berichtigt, eh' er der Bosheit mich bezichtigt.

Ich habe mir dabei gedacht, das „Opa“ wär' zwar angebracht, doch hätt' die Anred' ich verwendet, dann wäre der Kontakt beendet.

Dies' Opa träfe wohl den Herrn und seine Eitelkeit im Kern, drum macht' ich besser mir zu eigen, die Wahrheit vor ihm zu verschweigen.

Unachtsamkeit, wie man hier sieht, leicht einen Fehler nach sich zieht. Den Kindern hab' ich's beigebracht und hätt' es selber falsch gemacht.

**Renate Schweers**

**De Plattdüütsche Eck**



## De plattdüütsche Eck

**Een Erlebnis in 't Krankenhaus** September 2017

Nee, ok doch, mi harr dat plötzli erwischt, de Hüft weer „Schrott“ un een Ersatz muss her. Eh ik mi verseh, harr ik een OP - Termin. Trolly worr packt un denn man los na Heid in 't Krankenhaus. De eerste Schreck: In mien Stuuw weern blots oole Lüüd, dach ik. De Öllste weer 91 Jahr, noch good bit Stück, over dat worr noch beter.

Twee Doog loter, de 91 jährige weer entloten, un een 94 jährige keem in de Stuuw. Se weer full'n un de Hüft muss mookt warrn, Wi hebbt uns good ünnerholn. Se leev in een Seniorenheim. Naja, ward je een beten snackt, vun dütt un dat, un wi dat na de OP wieder gohn schall.

„Ja“, seggt ik, „ik go to een Reha - Maßnahme.“ Wieder froogt se: „Un dorno? Un welchet Heim kummt in Froog?“

„Nee, nee,“ geev ik gau to Antwort. „Ik go wedder na Huus.“ Is wohl doch nich selbstverständli, wedder na Huus to gohn. Oh, heff ik dacht, so is dat Leben, nu is dat sowiet: Nu büst olt un op. Nu kummt de letzte Lebensabschnitt. Een Leben in 't Heim.

**schreeben vun Elisabeth Müller**

**To „Kur“ oder to „Reha“.** September 2017

Dat is Beides een schöne Sook. Ik heff dat nich kennt, heff dat ni bruukt, over Hüüt weet ik wat is. Ik heff meent, de „Kur“ is wat vörnehmes. So een beten in den Kurpark mit de Sünn'n um 't Huus gohn, in dat Kurcafé sitten bi Kaffee un Koken un Klöhn-schnack, un denn den Kurschatten nich vergeeten. Eenfach, den leeven Herrgott een gooden Dag ween loten. Heff ik dacht! Een Reha Maßnahme heff ik nu kenn'n leert. Ni in de Dag rin leb'n un nix dohn. Giff dat nich! Dor hest minnimol 4-5 Anwendungen pro Dag, fief - sößmol de Week. Un gleubt mi dat: In de eerste Week na de OP is dat een hartet Brot. Büs noch een beten flau un angreepen vun de OP un denn heet dat: Anwendungen, Anwendungen.

De eerste Week weer ik obends fix un ferdig. Süh, un denn heff ik markt, dat gung meist all de Lüüd so.

Wo nu de Ünnerscheid twischen „Kur“ un „Reha“ is? Wullt du wedder op de Been koom'n, musst du wat dohn. Spazeern gohn kannst vun een Anwendung na de annere. In de tweete Week ward dat all beter. Blots, ik heff meistto de sülden Lüüd dropen, hier to Behandlung un dor.

Een Ünnerscheid twischen Kur un Reha heff ik nich markt. Ja, ja, wi heet dat so schön: Der Ton macht die Musik.

**Elisabeth Müller**

**De Frischzellenkur** September 2017

Die Dicken und die Doofen, de fohrt na Wörrishofen. Un will man tüchtig saufen, fohrt man nach Oberstauen.

Dat seggt man so, stimmt over nich, dorum vertell ick de Geschicht: Oma un Opa fohrt to Kur, beide hebbt een stabil Natur. Düttmal sünd de Frischzellen an, de Wunner wirkt bi Fruu un Mann.

Twölf Weeken weern se düttmal wech. Oma, de schreev: „Opa geiht dat slecht. Ansonsten wirkt de Kur gewaltig, denn ick bün nu al nicht mehr faltig.“

In drie Daag is mit unsre Kur Schluss, denn reist wi wedder hen na Huus. Künnst jüm uns beid' vun den Bohnhoff hol'n? We wüllt ok geern de Fohrt betohlen.“

De Vadder meen: „Jo, dat schall sien!  
Jung, du hest doch een Föhrrerschien,  
sett di na´n Bohnhoff mal in Draff,  
un hool de beiden Oolen af!“

De Enkelsöhn, good twintig Johr,  
sä blots: „O.K., dat geht wiß klor!“  
För em weer dat een grootes Fest,  
Oma un Opa weer sien Best.

De Toog keem an, wat weer geschehn?  
Vun beiden weer keen Spur to sehn.  
Een smucke Fruu gung op em to  
un rööp vertrouut: „Halli – Hallo!“

Schall ick vun di keen een Seuten kriegen?  
Dat is ja komisch und gediegen,  
dacht sik de Söhn un sä denn luut:  
„Dat geht nich, ick heff een Bruut!“

Dor lacht de Fruu em in´t Gesicht:  
„Ha, ha, he kennt sien Oma nich!  
Schütt di woll bannig in de Knochen,  
dien Öllern ward eerst Oogen maken!“

As sik de Jung vun den Schreck erholt,  
sä he: „Oma, Moment mol, bliev koold.  
Du hest een Kind noch op´n Arm?“  
Dor meen de Oma zärtlich warm:  
„Dat is dien Opa, de lütt Purks,  
den hebbt de Ärzte dor vermurkst!“

**schreeben in Bad Bramstedt Elisabeth Müller**

KLEINANZEIGEN ONLINE BUCHEN: **www.wittich.de**



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

*„Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst...“*

**Schwarzwald sicher, herzlich und einfach gut!**

**„Die kleine Auszeit“**

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

**2 Nächte p.P. ab 163,-€**

**„Schwarzwaldversucherle“**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 Nächte mit Halbpension p.P. ab 227,-€**

**Vorschau „Verwöhnwoche“**

**Termin: 2. bis 26. November 2017**  
7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt-warmes  
Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit  
Salatbüfett, 3x Kaffee und Kuchen, 1x Teilmassage,  
1x festliches 6-Gang-Menü am Samstag

**p.P. ab 393,-€**

*Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage **www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

**Bestattungsinstitut**  
**Ramcke**  
fachgeprüfter Bestatter

nach Iso-Norm zertifiziert

- alle Bestattungsarten
- Erledigung aller Formalitäten
- Organisation aller Termine u. Wünsche
- Trauerdrucksachen
- Bestattungsvorsorge

**24 Stunden für Sie da !**

**Telefon : 04838 - 1376**

*Kirchspielbezirke :*  
Tellingstedt - Delve - Pahlen - Heide  
Weddingstedt - Nordhastedt - Albersdorf

## Impressum

Bürgerzeitung mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:** LINUS WITTICH Medien KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90  
**Anzeigenannahme:** Fax: 039931/5 79-30  
Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Redaktion:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de  
**Internet und E-Mail:** Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:**  
**Amtlicher Teil:** Die Amtsverwaltung  
**Außeramtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Anzeigenteil:** Jan Gohlke  
**Erscheinungsweise:** 14-täglich.  
**Auflage:** 8.100 Exemplare



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.





## Verspannungen lösen auf Fingerdruck

Der Mangel an Bewegung ist in modernen Gesellschaften für den Großteil der Volkskrankheit Rückenleiden verantwortlich. „Weil wir uns zu wenig bewegen, verkümmern unsere Muskeln und haben schwer damit zu kämpfen, uns aufrecht zu halten“, so Katja Schneider, Gesundheitsexpertin bei RGZ24.de. Es komme zu Verspannungen, die gesamte Statik des Körpers verändere sich, die logische Folge seien Rückenschmerzen. Sie sind der häufigste Grund für den Besuch beim Orthopäden und verursachen die meisten Krankheitstage. Eine in Deutschland noch recht neue Alternative zu herkömmlichen Behandlungsmethoden bei Rückenleiden kann die Vitametik sein, in den USA wird sie bereits seit über 100 Jahren erfolgreich praktiziert. Mittlerweile bieten mehr als 300 ausgebildete Vitametiker die Technik hierzulande an. Die ganzheitliche Methode kommt bei allen Arten von Kopf-, Nacken- und Rückenschmerzen zum Einsatz, erzielt aber auch bei Bandscheibenvorfällen, Tinnitus, Schwindel und Schlafstörungen gute Erfolge. Der Vitametiker gibt mit seinem Daumen einen gezielten Impuls in die seitliche Halsmuskulatur des Patienten. Dank einer speziellen Anwendungs- und Liege kann der Impuls auf optimale Weise ausgelöst werden. Die Anwendung ist völlig schmerzlos und kann sofort eine intensive Entspannung und Regeneration einleiten. Die Vitametik ersetzt nicht die Behandlung durch den Arzt oder Heilpraktiker, ist jedoch eine wertvolle Ergänzung zu laufenden Behandlungen. Alle Informationen gibt es beim Bildungsinstitut für Vitametik unter [www.dasbi.de](http://www.dasbi.de). djd

- Anzeige -

## Bewegen statt Schonen

„Schonung ist bei Rückenschmerzen meist der falsche Weg“, sagt Prof. Dr. Klaus Baum, Experte für anwendungsorientierte Trainingsforschung. Der Grund ist leicht nachvollziehbar. „Viele Rückenschmerzen entstehen durch zu langes Sitzen, Bewegungsmangel und einseitige Tätigkeiten“, so der Professor. „Zusätzliche Schonung würde langfristig noch Öl ins Feuer gießen und Rückenschmerzen erst richtig aufflammen lassen – der Beginn eines unangenehmen Schmerzteufelskreises“, erklärt er.

## Die aktive Anti-Schmerz-Strategie

Doch wie soll man ausgerechnet mit einem schmerzenden Rücken in Bewegung kommen, um den Teufelskreis zu durchbrechen? „Das ist die große Herausforderung, der man mit viel Fingerspitzengefühl und einer individuellen Anti-Schmerz-Strategie begegnen muss“, betont der Professor. Welchen Beitrag aktives Gesundheitstraining dazu leisten kann, stellt die große deutschlandweite „Physio Aktiv-Rückenstudie“ auf den Prüfstand. Führt gezielte Bewegung zu weniger Schmerzen und mehr Lebensqualität? „Sie und Ihr Rücken geben uns in der Studie genau auf diese Fragestellung die konkrete Antwort“, hofft der wissenschaftliche Leiter der Studie.

## Ihr Beitrag zu Rückengesundheit und Wissenschaft

Wir bieten Ihnen eine Anamnese vor Ort, ein effektives Trainingskonzept nach neuesten sportwissenschaftlichen Erkenntnissen, hochmoderne Geräte im milon Gesundheitszirkel, ein praktisches Lernvideo zum richtigen Verhalten bei Rückenschmerzen, die enge Betreuung durch ein kompetentes Team aus Physiotherapeuten und ausgebildeten Trainern sowie die wissenschaftliche Begleitung durch Prof. Dr. Baum. Diese Kombination ermöglicht Ihnen ein hochqualitatives und sicheres Training – auch als Schmerzpatient. Nun sind Sie gefragt! Während der Studienphase trainieren Sie zweimal wöchentlich über einen Zeitraum von acht Wochen und erklären sich zur Teilnahme an der wissenschaftlichen Studie von Prof. Dr. Baum bereit. Damit unterstützen Sie nicht nur aktiv Ihre Rückengesundheit, sondern leisten auch einen wichtigen Beitrag für die Wissenschaft. Die Auswertung berücksichtigt nicht nur physische, sondern auch psychologische Faktoren und liefert dadurch nützliche Erkenntnisse für die anwendungsorientierte Trainingsforschung. Rufen Sie uns jetzt an und werden Sie ein unverzichtbarer Bestandteil der „Physio Aktiv-Rückenstudie“!

## Die „Physio Aktiv-Rückenstudie“ mit Prof. Dr. Klaus Baum

Der wissenschaftliche Beirat des Physio Aktiv-Netzwerkes Prof. Dr. rer. nat. Klaus Baum studierte Biologie an der Universität zu Köln und Sport an der Deutschen Sporthochschule Köln. Er promovierte in Naturwissenschaften. Die Habilitation erfolgte in Physiologie. Seit 2000 leitet er ein eigenständiges Trainingsinstitut in Köln. Seine wissenschaftlichen Schwerpunkte liegen in folgenden Bereichen:

- Körperliche Leistungsfähigkeit und Trainierbarkeit im Altersgang
- Einfluss der Ernährung auf die körperliche Leistungsfähigkeit
- Präventives und rehabilitatives Training bei orthopädischen und internistischen Krankheitsbildern

Weitere Infos und Anmeldung:  
☎ 04836 - 89 17

Gesundheitszentrum Koschull  
Rolfstraße 3  
25779 Hennstedt  
[www.physio-aktiv-koschull.de](http://www.physio-aktiv-koschull.de)

Netzwerkes für gesundheitsorientiertes Training

**Physio Aktiv**  
Gesundheits- & RehaZentren

GESUNDHEITZENTRUM KOSCHULL

Diese Studie erfolgt in Kooperation mit der

**IGOST**

Interdisziplinäre Gesellschaft für orthopädische/ unfallchirurgische und allgemeine Schmerztherapie e.

**FÜHRT GEZIELTE BEWEGUNG ZU**

# WENIGER SCHMERZ UND MEHR LEBENSQUALITÄT?

**UNSERE WISSENSCHAFTLICHE RÜCKENSTUDIE GIBT IHNEN DIE ANTWORT!**

**DIE VORAUSSETZUNGEN:**  
Sie haben Schmerzen im Bereich des unteren Rückens und bisher kein Krafttraining betrieben.

**DAS ZIEL:**  
Die wissenschaftliche Untersuchung zur Wirkung eines gezielten Trainings auf die Rückengesundheit.

**DIE VORTEILE:**  
8 Wochen effektives Gesundheitstraining im Rahmen einer wissenschaftlichen Studie.

**50 TEILNEHMER** für die große  
**>PHYSIO AKTIV-RÜCKENSTUDIE<**  
mit wissenschaftlicher Begleitung durch Prof. Dr. Klaus Baum gesucht!

**Teilnahmegebühr für die Rückenstudie:**  
**8 Wochen für 99€\***

Aktionszeitraum: 15.08. - 15.10.17  
\*Die >Physio Aktiv-Rückenstudie< ist nur für Nichtmitglieder und unabhängig von einem Mitgliedschaftsabschluss. Achtung, begrenzte Teilnehmerzahl: 50 Teilnehmer ab 18 Jahren gesucht.

Kooperationspartner des deutschlandweiten Netzwerkes für gesundheitsorientiertes Training

**Weitere Infos und Anmeldung:**  
**Gesundheitszentrum Koschull**  
☎ 04836 - 89 17  
[www.physioaktiv-koschull.de](http://www.physioaktiv-koschull.de)

GESUNDHEITZENTRUM KOSCHULL

**LSK** üchen & Montagen  
 Lothar Schmak

*Küchen sind unser Leben!*

**Süderstr. 4  
 25779 Hennstedt  
 04836-2152602**

**TAG..DER  
 KÜCHE**   
 ab 09.00 Uhr **30. SEPTEMBER 2017**

*Machen Sie mit und gewinnen Sie  
 einen der vielen, tollen Preise!* ←

*-> Attraktives Gewinnspiel  
 -> Überraschende Neuheiten*



Die neuen Induktions-Kochfelder von Panasonic mit Genius Sensor+.

[www.panasonic.de/einbaugeräte](http://www.panasonic.de/einbaugeräte)



Die neuen 3-in-1-Kompaktbacköfen von Panasonic.

[www.panasonic.de/einbaugeräte](http://www.panasonic.de/einbaugeräte)



*Schauen Sie einfach vorbei! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



# Fit durch den Herbst

Gesundheit • Pflege • Wohlbefinden

## Regulationstraining

Auch wenn wir bei der Sauna in erster Linie an Entspannung denken – der regelmäßige Gang in die Sauna bewirkt noch viel mehr. Denn heute, wo wir die Kälte durch die Heizung und die Wärme durch Klimaanlage ganz leicht ausgleichen können, ist unser Körper starke Reize nicht mehr gewöhnt. Das Saunabaden zusammen mit der anschließenden Abkühlung wirkt als Regulationstraining auf den Körper ein: Durch das gezielte wiederholte Setzen eines starken Wärme- und Kältereizes wird die Fähigkeit aller Blutgefäße in der Haut und in den Schleimhäuten trainiert, sich schnell zusammenzuziehen und wieder zu öffnen. „Dadurch lernt der Körper, sich schnell und wirkungsvoll an wechselnde Temperaturen anzupassen – und kühlt zudem nicht mehr so schnell aus“, erklärt Prof. Dr. med. Karl-Ludwig Resch, der Leiter des Deutschen Instituts für Gesundheitsforschung aus Bad Elster. Fast noch wichtiger: Das regelmäßige Saunabaden sorgt dafür, dass die Schleimhäute deutlich besser durchblutet sind. „Deshalb ist der Organismus bei Menschen, die regelmäßig in die Sauna gehen, viel besser in der Lage, eindringende Krankheitserreger abzuwehren“, verdeutlicht Prof. Dr. Resch. Ist der Körper an die Regulation von Reizen gewöhnt, ist er aber nicht nur weniger anfällig für Erkältungen, er reagiert auch flexibler auf Stress und regeneriert schneller nach sportlicher Anstrengung. Für Menschen mit Atemwegsbeschwerden empfiehlt sich als optimale Ergänzung die Microsalt Anwendung mit hochwertigem Trockensalz. Sie bezweckt die gründliche Reinigung der Luftwege, regelmäßige Anwendungen können zudem das Immunsystem unterstützen. spp-o



**LIPPERT**  
Physiotherapie

Krankengymnastik  
Med. Massage  
Manuelle Lymphdrainage  
Privat und alle Kassen

**Hauptstraße 4    Tel 04838 / 378 99 24**  
**25782 Tellingstedt    mobil 0172 / 174 32 15**

KLEINANZEIGEN ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Entlastung für den Körper – Entspannung für den Geist

Experten sind sich einig, dass Muskeln, Gelenke und die Wirbelsäule im Liegen entlastet werden müssen. Für Menschen, die unter Rücken- oder Gelenkschmerzen leiden, kann die Nacht regelrecht zur Qual werden, denn sie wachen durch falsche Schlafhaltung auf oder können erst gar nicht einschlafen. Ausreichend Schlaf lässt uns morgens noch nicht ausgeruht und gesund aufwachen. Es kommt auch darauf an, in welcher Position wir schlafen, denn der menschliche Schlaf ist gekoppelt an Phasen körperlicher Bewegungslosigkeit im Tiefschlaf und stärkerer Körperbewegung im Traumschlaf. Beide Phasen wiederholen sich regelmäßig mehrere Male pro Nacht. 70 Prozent aller Schläfer wechseln je nach Alter, Persönlichkeit, Körperbefinden und anderen Einflüssen in einer Nacht unbemerkt zwischen 30- und 60-mal ihre Stellung und nehmen dabei zwischen 20 und 45 verschiedene Schlafpositionen ein.



**WULFF**  
KOMFORTMATRATZEN  
*All unser Wissen für Ihren Schlaf*



Wir schlafen sehr gut!

KOMFORTMATRATZEN MIT ZUFRIEDENHEITSGARANTIE

- Exklusiv in unseren Fachgeschäften in **Fedderingen, Heide** und **Lübeck**
- Rufen Sie uns an **04836 996410** oder besuchen Sie uns im Internet






[www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)

# DER FACHMANN ... WEISS IMMER RAT



## Selbstbehauptung u. Selbstverteidigung



Sicherheit für Kinder ab 5 Jahren  
**in Pahlen - 2 x Probe**  
 Büro: 0481-7750407  
 oder 0171-6506378  
**www.wt-heide.de**

- Anzeige -

### Sicherheit für Kinder ab 5 Jahre:

#### Wahrnehmungs- und Selbstbehauptungskurs in Pahlen

Pahlen. Das EWTO „Kids-WingTsun“ erfreut sich immer steigender Beliebtheit. Kids WingTsun ist speziell für Kinder von 5 bis 12 Jahren entwickelt worden. Seit der Einführung im Jahre 2006, gibt es bereits schon über 1.000 WT-Schulen bundesweit, in denen dieses Konzept angeboten wird, mit immer steigender Begeisterung und Zustimmung der Eltern. Die Eltern wollen nicht, dass ihre Kinder zu unbesiegbaren Kriegeren gezüchtet werden, sondern befürworten die Schulung zu selbstsicheren, sich in allen Situationen selbst behauptenden Kindern, die sich zwar verteidigen gelernt haben, jedoch erst, wenn die zuvor deeskalierenden und beruhigenden Worte, Gestiken und Mimiken zu keinem Erfolg geführt haben. Qualität statt Quantität. Kids-WingTsun-Trainer wird man nicht an einem Wochenendseminar. Allein die Vorlaufzeit zum WT-Übungsleiter beträgt 3 - 4 Jahre. Erst als WT-Übungsleiter ist man berechtigt, die Ausbildung und Qualifikation zum Kids-WingTsun-Fachtrainer in speziellen Zusatzlehrgängen zu absolvieren. Spätere zusätzliche Fortbildung ist für WT-Fachtrainer selbstverständlich. Das Unterrichtsprogramm ist in Zusammenarbeit mit Erzieherinnen, Physiotherapeuten, Polizeibeamten und Ergotherapeuten entstanden. Zu den Unterrichtsinhalten gehören unter anderem Konditions-, Balance- und Konzentrationsübungen. In Rollenspielen werden den Kindern ein aktives Gangbild, eine überzeugende Mimik und Gestik vermittelt. Zusätzlich wird am Einsatz der Stimme gearbeitet. Ein weiteres Ziel des Unterrichts ist die Befriedigung des natürlichen Bewegungsdranges der Kinder. Dieses Ziel soll u. a. mit freundschaftlichen und kontrollierten Kampfspielen sowie einem Training an Schlag- und Trittpolstern erreicht werden. Der WingTsun-Meister und Kids-WingTsun-Fachtrainer Rolf Beier unterrichtet schon seit über 20 Jahren Kinder ab fünf Jahren, Jugendliche und Erwachsene in seinen Schulen in Heide, Albersdorf, Pahlen und Büsum und gibt spezielle Kurse für Gewaltprävention an Kindergärten, Schulen und Jugendeinrichtungen. Der Unterricht findet für Kinder ab 5 Jahren jeden Dienstag in der Zeit von **14.00 bis 14.45 Uhr in Pahlen in der Turnhalle der Grundschule** statt. Für Kinder von **8 bis 12 Jahren** läuft der Unterricht in der Zeit von **15.00 Uhr bis 16.00 Uhr** am selben Ort. Die Kinder lernen ihre persönliche Grenze zu ziehen, zu bewachen und zu verteidigen. Infos und Anmeldung unter Tel. 0481-7750407 oder 0171/6506378 und [www.wt-heide.de](http://www.wt-heide.de)



Nils und Niklas üben zusammen am Schlagpolster ihre Schlagkraft zu steigern

## FLYER GÜNSTIG

setzen, drucken und verteilen!

Alles aus einer Hand!



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
 Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: [ag@wittich-sietow.de](mailto:ag@wittich-sietow.de)



## KÜRBIS fest

15. Oktober 2017

ab 10 Uhr



- ✦ Kürbisschnitzen ✦ Herbstbasteleien
- ✦ Hausgemachtes vom Kürbis
- ✦ Prämierung der drei schwersten
- ✦ Kürbisse mit tollen Preisen
- ✦ Kürbisverkauf ✦ Rübenbahnfahrten
- ✦ buntes Markttreiben



Riesenberg  
[www.agroneum-altschwerin.de](http://www.agroneum-altschwerin.de)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**AGRONEUM**

Alt Schwerin  
 Achter de Isenbahn 1  
 17214 Alt Schwerin  
 Telefon 039932 47450







# DER FACHMANN

... WEISS IMMER RAT

- ANZEIGE -

## Erfder Weihnachtsmarkt sucht Aussteller!

Nun findet er wieder statt, der Erfder Weihnachtsmarkt. Am 2. Dezember von 15:00 bis 20:00 Uhr. Wettergeschützt in der RaiBa-Halle in Erfde. Jeder Private, alle Vereine und Firmen aus Erfde und Umgebung sind als Aussteller herzlich willkommen. Flohmarkt oder Verkauf von selbst gebasteltem Weihnachtsschmuck – jede Idee ist herzlich willkommen. Information und Anmeldung beim Initiator Jan Lühr unter der Telefonnummer 04333/220, Lührs Landgasthof in Erfde. Anmeldeschluss ist der 20. November 2017.



**Ihr zuverlässiger & preiswerter Lieferant vor Ort**  
 Diesel • Heizöl • Premium Heizöl  
 Markenschmierstoffe • NORDGAS-Flüssiggas

**Neu in unserem Schmierstoffprogramm!!!**



Die Schmierstoffmarke aus Norddeutschland



**KLINGER**  
**NORDGAS MINERALÖLE**

JOHANNES KLINGER GmbH & Co. KG  
 25746 Heide  
 Telefon 0481 - 8560-0

Auch nach Geschäftsschluss erreichbar:  
 Claus Schmidt Tel. 0151 - 16119061  
 E-Mail: schmidt@klingerkg.de

# HARDER

Glasbau GmbH

- Fenster und Türen aus: Kunststoff - Holz - Aluminium
- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen
- **24h Notdienst**



Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide · Ostrohe  
 Tel. 0481-850 540 · www.harder-glasbau.de

Fliesenfachbetrieb

# Voß & Kruse

Meisterbetrieb GmbH

- Estrich- und Trockenbauarbeiten
- Exklusivbäder
- Individuelle Mosaikarbeiten
- Komplett-Badsanierungen
- Modernisierungen

Renovierungen und Umbauten aus einer Hand!

Bahnhofstr. 34 · 24803 Erfde  
 Tel. (0 48 36) 84 79 · Mobil (01 70) 9 65 33 19 Kruse · Mobil (01 70) 2 11 84 26 Voß  
 www.fliesenleger-voss-kruseGmbH.de

**Mähroboter der führenden Hersteller**  
 Beratung, Installation und Service vom Fachmann



**Wir haben für jeden den richtigen Rasenmäher!**



**TH. Witte**  
 Land- & Baumaschinen

Lieber gleich zu Witte!

Werkstatt: in Büro:  
 Dorfstraße 60a 25774 Sumpferpelweg 10  
 Tel.: 04837/252 Hemme Tel.: 04837/549

www.Witte-Hemme.de

# Service & Qualität

# FERIENHÄUSER IM FERIENPARK LENZ

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN



... Unser schönster Urlaub ...  
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne,  
Boot fahren, Angeln, Kanutour, Picknick,  
Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!



[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Ferienhäuser und Ferienwohnungen

## Ferienpark Lenz

Mobil.: 0178-5319513 • Tel.: 039931-543679

17213 Malchow/OT Lenz • [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)





# DER FACHMANN

## ... WEISS IMMER RAT

A. Löbkens & G. Lemke  
**ambulante Pflege Daheim**  
 Ferdinand-Neelsen Str. 1  
 25779 Fedderingen  
 Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
*Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!*  
**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

NATÜRLICH! Apeldör

**Werden Sie ein Apeldörer!**

GOLF HOTEL RESTAURANT

**Wir suchen Verstärkung für unser Pflegeteam als Greenkeeper in Vollzeit**

Interessenten melden sich bitte bei Karsten Voß.

**GUT ESSEN GUT APELDÖR**  
 ganzjährig geöffnet

25779 Hennstedt · Tel 0 48 36 / 99 60-0 · voss@apeldoer.de

**ÄLTER, BUNTER, MÜNTERER**

DRK-Kreisverband Dithmarschen e.V.  **Deutsches Rotes Kreuz**

Lange gut leben. In Dithmarschen.

- Beratung
- Ambulante Betreuung und Pflege
- Notruf und Assistenzsysteme
- Menü-Service
- Tagespflege
- Ambulante Betreuungsgruppen Demenz
- Hauswirtschaftliche Hilfen
- Stationäre Pflege

Kostenlose Beratung. Rund um die Uhr.  
 08000 365 000

**Zeitungsleser**

**wissen mehr!**



**Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige**

für das Amtsblatt „Amt Eider“

**Druckerei Jürgen Schallhorn**

25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
 Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art  
 E-Mail: j@druck-schallhorn.de

**Michael Timm**

**Zimmerei**

- Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
- Innenausbau • Gerüstbau • Dacheindeckung
- Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 • Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
 Fax: 0 48 82 / 57 71 • zimmerei-timm@t-online.de

**Ein Zuhause im Alter, auch bei Pflegebedürftigkeit**

- Betreuung nach dem Hausgemeinschaftskonzept
- Betreuung aller Pflegestufen
- Großzügig geschnittene Einzelzimmer
- Unterstützung bei Antragstellung aller Art
- Eigene Möblierung möglich kostenloser Umzugservice
- Vollstationäre und Kurzzeitpflege

**Haus am Mühlenberg**  
 Seniordienstleistungszentrum Hennstedt  
 Kiefernweg 4 · 25779 Hennstedt  
 Tel. 0 48 36 / 99 51-0  
 www.haus-am-muehlenberg.de  
 info@haus-am-muehlenberg.de

Besuchen Sie uns auch auf unseren Facebook-Seiten 

**FAHRSCHULE Kühlike**

Sportboot • PKW • LKW  
 Trecker • Bus • Roller  
 Mofa • Motorrad

Sandra & Thomas Kühlike  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hennstedt / Tellingstedt / Nordhastedt

Tel. 048 36 - 996 56 52 • Mobil 0152 - 33 53 88 06  
**www.fahrschule-kuehlke.de**



**DER FACHMANN**  
... WEISS IMMER RAT

**WÄSCHEREI JEBE**  
Heissmangel

**Hol- und Bringservice für**

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

Inh. Matthias Jebe  
Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 995489  
www.waescherei-jebe.de - E-Mail: waescherei-jebe@t-online.de

**Riecke und Theobald**

**mehr Leistung  
mehr Zukunft**

**RT!**

SANITÄR HEIZUNG KLIMA

Schulstraße 20 Tel. 04836 - 541  
25779 Hennstedt [www.rt-shk.de](http://www.rt-shk.de)

**KLEINANZEIGEN ONLINE BUCHEN:**  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)

Ihr Pflegeteam "Am Eiderdeich"

Wir kümmern uns

**Ambulanter Pflegedienst**  
Wilhelmstraße 71  
**25774 Lunden**  
**Tel. (04882) 6054565**  
**Wir kümmern uns!** Inh. Horst-Dieter Tödter

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mit einer Anzeige...  
die Oma und den Opa  
ganz stolz machen.

Anzeige online aufgeben  
[wittich.de/gruss](http://wittich.de/gruss)  
Gerne auch telefonisch unter Tel. 039931/579-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / Robert Kneschke

**TISCHLEREI**  
CHRISTIAN NÖHRING

DÖRPSTRAAT 5 • 25876 HUDE  
TEL. 04884/90997-90  
MOBIL 0176/7218-7241  
INFO@TISCHLEREI-NOEHRING.DE  
WWW.TISCHLEREI-NOEHRING.DE

MÖBELBAU  
INNENAUSBAU  
KÜCHEN  
FENSTER  
TÜREN  
REPARATUREN

*Ihr Helfer in  
schmeren Stunden*

**Bestattungen V. Manthey**

- Erledigung aller Formalitäten
- Erd- & Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Waldbestattungen

Tag und Nacht  
für Sie erreichbar

Eiderstr. 17 • 25794 Pahlen  
Telefon 04803.13 99  
Mobil 0160.90 24 82 69  
Pahlen · Delve · Tellingstedt · Hennstedt